

850W

2-GEAR VARIABLE SPEED HAMMER DRILL

HD26850MK

HAMERBOORMACHINE
2 VERSNELLINGEN

PERCEUSE A PERCUSSION
2 VITESSES

2-GANG-SCHLAGBOHRER

TRAPANO A PERCUSSIONE A DUE
VELOCITÀ

TALADRO DE PERCUSIÓN DE 2
MARCHAS



GMC
GLOBAL MACHINERY COMPANY

Contents

Introduction	2
Guarantee	2
Description of symbols	3
Specifications	3
General safety rules	4
Additional safety rules for drills	5
Contents of carton	6
Unpacking	6
Know your product	7
Auxiliary handle and depth gauge	8
Inserting and removing bits	8
Operation	9
Variable speed trigger switch	9
Speed adjustment	9
Reversing the direction of rotation	9
Drilling/hammer mode selector	9
Gear selector	10
Chuck replacement	10
Hints for use	11
Wood drilling	11
Metal drilling	11
Masonry drilling	12
Cleaning	12
Power cord maintenance	12

Introduction

Thank you for purchasing this GMC Tool. These instructions contain information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features. Even if you are familiar with similar products, please read this manual carefully to make sure you get the full benefit from them. Keep this manual close to hand and ensure all users of this tool have read and fully understand them.

Guarantee

To register your guarantee visit our web site at **www.gmctools.com** and enter your details*.

Your details will be included on our mailing list (unless indicated otherwise) for information on future releases. Details provided will not be made available to any third party.

Purchase Record

Date of Purchase:

Model:

Serial Number: _____
(located on motor housing)

Retain your receipt as proof of purchase.

If registered within 30 days of purchase GMC guarantees to the purchaser of this product that if any part proves to be defective due to faulty materials or workmanship within 24 MONTHS from the date of original purchase, GMC will repair, or at its discretion replace, the faulty part free of charge. This guarantee does not apply to commercial use nor does it extend to normal wear and tear or damage as a result of accident, abuse or misuse.

* Register online within 30 days of purchase.

Terms & conditions apply.

This does not affect your statutory rights.

Environmental Protection



Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Description of symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Read Instruction Manual.



Wear hearing protection.
Wear eye protection.
Wear breathing protection.



Double insulated for additional protection.



Conforms to relevant legislation and safety standards.

Declaration Of Conformity

The Undersigned: Mr Philip Ellis **as authorized by:** GMC

Declare that:

PRODUCT CODE: HD2G850MK

DESCRIPTION: 850W 2-Gear Variable Speed Hammer Drill

Electric power: 230-240V~ 50Hz 850W

CONFORMS TO THE FOLLOWING DIRECTIVES:

- Directive 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility
- Directive 2006/95/EC Low Voltage Directive
- Directive 98/37/EC Machinery Directive
- Directive 2002/95/EC RoHS
- EN 60745-1:2006, EN 60745-2-1:2003+A11
- EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997+A1
- EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1+A2

THE TECHNICAL DOCUMENTATION IS KEPT BY GMC

Date: 25/7/09

Signed by: Mr Philip Ellis, Managing Director

Specifications

Voltage:	230-240V~ 50Hz	
Input power:	850W	
No load Speed:	0 - 1100 & 0 - 2800min ⁻¹	
Number of impacts:	0 - 17600 & 0 - 44800 BPM	
Chuck Size:	13mm	
Maximum drilling capacity:	Wood:	30mm
	Steel:	13mm
	Masonry:	13mm
Net weight:	2.7kg	

Noise and Vibration Data:

A Weighted Sound Pressure:	92dB(A)
A Weighted Sound Power:	103dB(A)
Uncertainty:	3dB(A)

Vibration:

Drill into Metal:	
Main Handle:	3.4m/s ²
Auxiliary Handle:	2.8m/s ²
Uncertainty:	1.5m/s ²
Impact drill into concrete:	
Main Handle:	13.4m/s ²
Auxiliary Handle:	9.5m/s ²
Uncertainty:	1.5m/s ²

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary



GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING. Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. WORK AREA SAFETY

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. ELECTRICAL SAFETY

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. PERSONAL SAFETY

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**
Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use safety equipment. Always wear eye protection.**
Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Avoid accidental starting.** Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.

4. POWER TOOL USE AND CARE

- a. **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. Always unplug your power tool when leaving unattended.** Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally by untrained users.
- f. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- g. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- h. Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5. SERVICE

- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.**
This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Additional safety rules for drills

- Wear ear protectors with impact drills. Exposure to noise can cause hearing loss.
- Use auxiliary handles supplied with the tool. Loss of control can cause personal injury.
- If possible, always use clamps or a vice to hold your work.
- Always switch off before you put the drill down.
- Ensure that the lighting is adequate.
- Do not put pressure on the drill, such that it slows the motor down. Allow the drill bit to cut without pressure. You will get better results and you will be taking better care of your tool.
- Keep the area free of tripping hazards.
- Do not let anyone under 18 years operate this tool.
- Only use accessory bits in good condition.
- Before drilling, check that there is sufficient clearance for the drill bit under the workpiece.
- Do not touch the bit after operation. It will be very hot.
- Keep your hands away from under the workpiece.
- Never use your hands to remove sawdust, chips or waste close by the bit.
- Rags, cloths, cord, string and the like should never be left around the work area.
- Support the work properly.
- If you are interrupted when operating the drill, complete the process and switch off before looking up.
- Periodically check that all nuts, bolts and other fixings are properly tightened.
- When using the drill, use safety equipment including safety glasses or shield, ear protectors, and protective clothing including safety gloves. Wear a dust mask if the drilling operation creates dust.

If in doubt, do not plug in the tool. Using a power source with a voltage less than the nameplate rating is harmful to the motor.

The tool must be used only for its prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this Manual will be considered a case of misuse. The user and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse.

To use this tool properly, you must observe the safety regulations, the assembly instructions and the operating instructions to be found in this Manual. All persons who use and service the machine have to be acquainted with this Manual and must be informed about its potential hazards. Children and frail people must not use this tool. Children should be supervised at all times if they are in the area in which the tool is being used. It is also imperative that you observe the accident prevention regulations in force in your area. The same applies for general rules of occupational health and safety.

The manufacturer shall not be liable for any changes made to the tool nor for any damage resulting from such changes.

Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the tool's construction and design:

- Damage to the lungs if an effective dust mask is not worn.
- Damage to hearing if effective ear protectors are not worn.

Contents of carton

- Auxiliary handle
- Depth gauge
- 6 drill bits:
 - 1 x 6mm, 7mm and 8mm masonry bits
 - 1 x 3mm, 6mm and 10mm steel bits

Unpacking

Due to modern mass production techniques, it is unlikely that your GMC Power Tool is faulty or that a part is missing. If you find anything wrong, do not operate the tool until the parts have been replaced or the fault has been rectified. Failure to do so could result in serious personal injury.

Know your product

1. Keyless rubber chuck
2. Auxiliary handle
3. Depth gauge
4. Drilling/hammer mode selector
5. Lock-on button
6. Forward/Reverse switch
7. Variable speed trigger switch
8. Speed dial
9. Spindle lock button
10. Gear selector



Auxiliary handle and depth gauge

1. Turn the auxiliary handle (2) anti-clockwise to loosen the collar and slip it over the chuck onto the drill.
2. Insert the depth gauge (3) in the hole at the top of the handle (2).
3. The auxiliary handle can swivel 360° for the most comfortable position and easiest operation.
4. The depth gauge helps keep an accurate depth when drilling holes to a set depth.
5. To change the position of the depth gauge, turn the handle grip anti-clockwise until the depth gauge is loose enough to slide through the hole.
6. Set the depth, checking the depth with a steel rule for most accurate measurement and then turn the handle grip clockwise to tighten both the depth stop and the auxiliary handle in the required position.

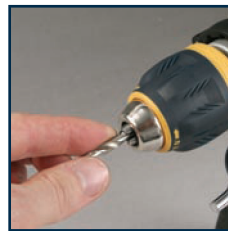


Inserting and removing bits

CAUTION. Always ensure that the drill is switched off and the plug is removed from the power point before making any adjustments.

The drill is fitted with a comfortable rubber keyless chuck for easier tightening and more grip torque.

1. Open the chuck jaws by pressing down the spindle lock button (9), firmly holding the keyless chuck (1) and rotating the housing in an anti-clockwise direction.
2. Open the jaws sufficiently so as to fit the desired accessory. Ensure the accessory is inserted so the jaws clamp securely on the smooth section of the drill bit.
3. To firmly clamp the accessory in the chuck, grasp the chuck housing and rotate the chuck housing in a clockwise direction until you hear the "click".
4. Now ensure the Spindle Lock Button has released by either tapping the chuck, turning the chuck around the yellow collar, or changing the speed from 1 - 2 and back. The spindle lock button comes up with a "Click" and the chuck is free to turn.



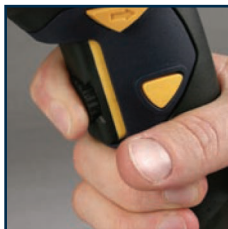
Never start the drill with the spindle lock button locked down.

Operation

Starting and stopping

Operational controls

1. Ensure that the tool is in good condition.
2. Plug the cordset into the mains socket.
3. Depress the trigger switch (7) to start the drill and release the trigger when you wish to stop.
4. Press the lock-on button (5) whilst the trigger is depressed if you require continuous operation. To disengage the lock-on switch, press the trigger then release it.



Variable speed trigger switch

You can adjust the speed of the drill between zero and maximum by varying the pressure on the trigger. The harder you press on the trigger the faster the drill will operate.

Speed adjustment

You can change the maximum speed setting by turning the speed dial (8) located on the trigger switch.



Reversing the direction of rotation

The forward/reverse switch (6) determines the direction of rotation of the tool.

1. To select forward rotation, release the trigger switch and push the forward/reverse switch to the left side of the tool.
2. To select reverse, push the forward/reverse switch to the right side of the tool.



CAUTION. Any attempt to reverse the direction of rotation while the drill is turning is likely to permanently damage the switch.

Drilling/hammer mode selector

You can use the drill for both hammer action and normal drilling.

1. Use the drilling/hammer mode selector (4) to select hammer or drill action. The type of drilling selected is indicated by the symbol on each side of the drill.
2. Push the selector to for  hammer action.
3. Push the selector to for  drill action.



CAUTION. Change the mode of action only when the drill has come to a complete standstill.

Note. Hammer action drilling should only be performed in the forward direction.

Gear selector

The gear selector (10) allows you to shift gears for greater versatility of operation.

1. To select the low speed, high torque setting (Position 1), turn the tool off and let the motor come to a complete standstill. Turn the gear selector to Position "1".
2. To select the high speed, low torque setting, (Position 2), turn the tool off and let the motor come to a complete standstill. Turn the gear selector to Position "2".

Note. Do not change gears when the drill motor is turning.

If you are having trouble changing gears, make sure that the gear selector is either completely in Position 1 or completely in Position 2 as you rotate the chuck by hand.

Chuck replacement

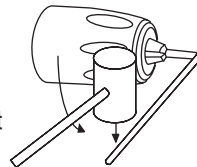
Always wear eye protection.

Chuck removal

The chucks of reversible drills are always fixed by a screw with left-hand thread. The screw, which is located in the centre of the chuck, must be removed before the chuck can be removed.

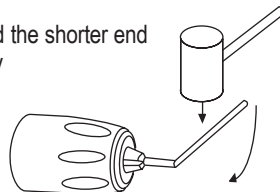
1. Tighten the chuck around the shorter end of a hex key (not supplied) of 1/4" or greater size. Using a wooden mallet or similar object, strike the longer end in the clockwise direction. This will loosen the screw inside the chuck.
2. Open chuck jaws fully.
3. Insert a screwdriver into front of chuck between jaws to engage screw head. Remove screw by turning clockwise.

4. Place a hex key in chuck and tighten. Using a wooden mallet or similar object, strike key sharply in the counterclockwise direction. This will loosen the chuck so that it can be unscrewed by hand.



Chuck installation

1. Screw the chuck on by hand as far as it will go and insert screw (LH thread).
2. Tighten the chuck around the shorter end of a 1/4" or large hex key (not supplied) strike the longer end in the clockwise direction with a wooden mallet.
3. Remove the hex key and open the jaws fully. Tighten the screw in the centre of the chuck firmly. 11



Hints for use

Note. When drilling into masonry the drilling rate is fast and burnout of the tip will occur if the drill bit is not constantly cleared.

- Use only correctly sharpened drill bits, which are suitable for the material being drilled.
- To drill hard materials, firm pressure is required on the power tool. However, excessive pressure does not improve performance and places unnecessary pressure on the tool and its bit.
- When screw driving always use a pilot hole and set the speed dial to low. Press firmly on the screw head and pull the trigger gradually increasing the speed. It is always wiser to test the screw driving on a scrap piece of the same material you are using.
- Larger diameter holes in hard wood, steel and concrete have to be drilled at slower speeds. However, the motor must not be struggling with the operation. If the motor is struggling DO NOT continue working, pull the drill clear of the workpiece and run it on fast speed for a minute or so allowing the motor time to cool down before you attempt a little more of the work. If the job is too hard for the drill do not continue otherwise permanent damage to the motor will occur.
- Wire brushing or sanding should be carried out on the highest speed.
- Concrete drilling should be carried out on the highest speed.

DO NOT overload motor when drilling concrete.

DO NOT use too much pressure as the hammer action relies on the drill bit being able to move back and forward in the hole being drilled.

Always clear the flutes of the drill bit by removing it from the hole regularly.

Wood drilling

- For maximum performance, use high speed steel bits for wood drilling.
- Move drilling mode selector to drilling mode. 
- Secure the workpiece to prevent it from turning when drilling.
- Begin drilling at a very low speed to prevent the bit from slipping off the starting point. Increase the speed as the drill bit bites into the material.
- When drilling through holes, place a block of wood behind the workpiece to prevent ragged or splintered edges on the back side of the hole.
- Do not lock the trigger in the 'on' position when the drill may need to be stopped suddenly.

Metal drilling

- For maximum performance, use high speed steel bits for metal or steel drilling.
- Move drilling mode selector to drilling mode. 
- Use a centre punch to mark the hole location on the workpiece.
- Begin drilling at a very low speed to prevent the bit from slipping off the starting point.
- Maintain a speed and pressure which allows cutting without overheating the bit. Applying too much pressure will:
 - Overheat the drill
 - Wear the bearings
 - Bend or burn bits
 - Produce off-centre or irregular shaped holes
- When drilling large holes in metal it is recommended to drill with a small bit at first, then finish with a larger bit. Also, lubricate the bit with oil to improve drilling action and increase bit life. 12

Masonry drilling

- For maximum performance use tungsten carbide-tipped masonry impact bits when drilling holes in brick, tile, concrete, etc.
- Move drilling mode selector to hammer mode. **T**
- Apply light pressure and medium speed for best results in brick.
- Apply additional pressure and high speed for hard materials such as concrete.
- When drilling in tile, practice on a scrap piece to determine the best speed and pressure.

Cleaning

1. Keep your machine and its cord clean. The outside of the machine can be cleaned using a damp soft cloth with a mild detergent if required.
2. Some maintenance products and solvents may damage the plastic parts; these include products containing benzene, trichloroethylene, chloride and ammonia.
3. Excessive sparking generally indicates the presence of dirt in the motor or abnormal wear on the carbon brushes.
4. Take special care to keep the ventilation inlets/outlets free from obstruction; cleaning with a soft brush followed by a compressed air jet will usually be sufficient to ensure acceptable internal cleanliness.
5. Wear eye protection when carrying out cleaning.

CAUTION. Do not use cleaning agents to clean the plastic parts of the drill.

Power cord maintenance

If the supply cord needs replacing, the task must be carried out by the manufacturer, the manufacturer's agent, or a power tool repair centre in order to avoid a safety hazard.

Introductie	14
Garantie	14
Beschrijving symbolen	15
Specificaties	15
Algemene veiligheidsregels	16
Aanvullende veiligheidsregels voor boren	17
Inhoud van de verpakking	18
Uitpakken	18
Ken uw product	19
Hulphandgreep en diepteaanslag	20
Boren insteken en verwijderen	20
In werking stellen	21
Trekkerschakelaar variabele snelheid	21
Instellen snelheid	21
De rotatierichting omkeren	21
Keuzeknop boren/hameren	21
Keuzeknop versnelling	22
Vervanging spankop	22
Tips voor gebruik	23
Boren - hout/metaal/steen	23
Reinigen	24
Onderhoud elektriciteitsnoer	24

Introductie

Uw nieuwe elektrische GMC-gereedschap zal u zeker bevallen, verwachten wij. Het is vervaardigd volgens de strenge kwaliteitseisen van GMC en dient aan hoge prestatie-eisen te voldoen. U zult merken dat u gemakkelijk en veilig werkt met uw nieuwe gereedschap en wanneer u het op de juiste wijze onderhoudt, zult u er vele jaren plezier van hebben.

Garantie

Om uw garantie te registreren, gaat u naar onze website op **www.gmctools.com** en voert u uw gegevens in*.

Uw gegevens worden opgeslagen in onze mailinglist (tenzij u anders aangeeft) voor informatie over nieuwe producten. De ingevulde gegevens worden aan geen enkele derde partij beschikbaar gesteld.

Aankoopgegevens

Datum van aankoop:

Model:

Serienummer: _____
(bevindt zich op motorbehuizing)

Bewaar uw aankoopbon als aankoopbewijs.

Indien dit product wordt geregistreerd binnen 30 dagen na aankoop, garandeert GMC de koper van dit product dat indien een onderdeel defect is vanwege fouten in materiaal of uitvoering binnen 24 maanden na de datum van de oorspronkelijke aankoop, GMC het defecte onderdeel gratis repareert of, naar eigen inzicht, vervangt. Deze garantie heeft geen betrekking op commercieel gebruik en strekt zich niet uit tot normale slijtage of schade ten gevolge van een ongeluk, verkeerd gebruik of misbruik.

*Registreer online binnen 30 dagen na aankoop.

Algemene voorwaarden zijn van toepassing.

Dit tast uw wettelijke rechten niet aan.

Bescherming van het milieu



Recycle materiaal dat u niet meer gebruikt in plaats van dat u het weggooit als afval. Alle gereedschap, slangen en verpakkingen dienen gesorteerd te worden, naar het lokale afvaldepot gebracht te worden en milieuvriendelijk te worden afgevoerd voor gebruik. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

Beschrijving symbolen

Op het gegevensplaatje van uw gereedschap kunnen zich symbolen bevinden. Deze vertegenwoordigen belangrijke informatie over het product of instructies voor het gebruik.



Lees het Handboek van de Instructie.



Draag gehoorbescherming.
Draag oogbescherming.
Draag bescherming voor de luchtwegen.



Dubbel geïsoleerd voor extra bescherming.



Voldoet aan de relevante standaarden voor elektromagnetische compatibiliteit.

Eg-Verklaring van Overeenstemming

De Ondergetekende: Mr Philip Ellis **Gemachtigd door:** GMC

Verklaar dat:

TYPE/ SERIENR: HD2G850MK

NAAM/MODEL: Hamerboormachine 850W 2 Versnellingen

Stroom: 230-240V~ 50Hz 850W

VOLDOET AAN DE VEREISTEN VAN DE RICHTLIJN:

- Directive 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility
- Directive 2006/95/EC Low Voltage Directive
- Directive 98/37/EC Machinery Directive
- Directive 2002/95/EC RoHS
- EN 60745-1:2006, EN 60745-2-1:2003+A11
- EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997+A1
- EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1+A2

DE TECHNISCHE DOCUMENTATIE WORDT BEWAARD DOOR GMC

Datum: 25/7/09

Langs ondertekend: Mr Philip Ellis, Managing Director

Spécifications

Voltage:	230-240V~ 50Hz
Ingangsstroom:	850W
Snelheid onbelast:	0 - 1100 en 0 - 2800min ⁻¹
Aantal slagen:	0 - 17.560 en 0 - 44.800 per minuut
Maat spankop:	13mm
Maximale boorcapaciteit:	Hout: 30mm Staal: 13mm Steen: 13mm
Netto gewicht:	2.7kg

De Gegevens van het lawaai en van de Trilling:

Een gewogen Correcte Druk:	92dB(A)
Een gewogen Correcte Macht:	103dB(A)
Onzekerheid:	3dB(A)

Trilling:

Boor in Metaal:	
Hoofd Handvat:	3.4m/s ²
Het Handvat van Auxiliary:	2.8m/s ²
Onzekerheid:	1.5m/s ²

De boor van het effect in beton:	
Hoofd Handvat:	13.4m/s ²
Het Handvat van Auxiliary:	9.5m/s ²
Onzekerheid:	1.5m/s ²

Het correcte intensiteitsniveau voor de exploitant kan 85dB(A) overschrijden en de correcte beschermingsmaatregelen zijn noodzakelijk



Algemene veiligheidsregels

WAARSCHUWING. Lees alle instructies door. Het niet opvolgen van alle instructies die hieronder vermeld staan, kan resulteren in een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel. De term “elektrisch gereedschap” in alle hieronder vermelde waarschuwingen heeft betrekking op uw op de stroom aangesloten (met een snoer) elektrische gereedschap of uw met een accu (snoerloos) bediende elektrische gereedschap.

Bewaar deze instructies

1. Werkgebied

- a. **Houd het werkgebied schoon en zorg voor een goede verlichting.** Rommelige en donkere ruimtes leiden vaak tot ongelukken.
- b. **Werk niet met elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen,** zoals bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof. Elektrisch gereedschap brengt vonken teweeg die stof of dampen kunnen doen ontbranden.
- c. **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Door afleiding kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2. Veiligheid met betrekking tot elektriciteit

- a. **De stekkers van het elektrische gereedschap moeten passen bij het stopcontact.** U mag op geen enkele manier de stekker aanpassen. Gebruik geen adapterstekkers bij geaard elektrisch gereedschap. Het gebruikmaken van ongewijzigde stekkers en bijpassende stopcontacten vermindert het risico op een elektrische schok.
- b. **Vermijd lichamelijk contact met gearde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Het risico op een elektrische schok neemt toe als uw lichaam geaard wordt.
- c. **Laat elektrisch gereedschap niet nat worden.** Wanneer elektrisch gereedschap nat wordt, neemt het risico op een elektrische schok toe.

- d. **Beschadig het snoer niet. Gebruik het snoer nooit om te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te trekken.** Houd het snoer verwijderd van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen. Door beschadigde of in de knoop geraakte snoeren neemt het risico op een elektrische schok toe.
- e. **Wanneer u elektrisch gereedschap buiten gebruikt, maak dan gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis.** Het gebruik van een snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico op een elektrische schok.

3. Persoonlijke veiligheid

- a. **Blijf alert, houd uw aandacht gericht op wat u aan het doen bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u elektrisch gereedschap bedient.** Gebruik het elektrisch gereedschap niet wanneer u vermoeid bent of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b. **Maak gebruik van veiligheidsmateriaal. Draag altijd oogbescherming.** Veiligheidsmateriaal dat onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, zoals een stofmasker, niet-slippend veiligheidsschoeisel, een helm of oorbescherming, vermindert persoonlijk letsel.
- c. **Zorg ervoor dat het apparaat niet per ongeluk wordt gestart.** Kijk of de schakelaar in de uit-stand staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het aansluiten op de stroom van elektrisch gereedschap met de schakelaar ingeschakeld kan tot ongelukken leiden.
- d. **Verwijder alle stel- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt.** Een moer- of stelsleutel die zich op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevindt, kan leiden tot persoonlijk letsel.

- e. **Reik niet te ver.** Blijf altijd stevig en in balans staan. Zo houdt u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
 - f. **Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden.** Houd uw haar, kleding en handschoenen weg van bewegende delen. Loshangende kleding, sieraden of lang haar kunnen in bewegende delen terechtkomen.
 - g. **Als er onderdelen voor stofafvoer- en stofverzameling worden meegeleverd, sluit deze dan aan en gebruik deze op de juiste wijze.** Het gebruik van deze onderdelen kan het risico op stofgerelateerde ongelukken verminderen.
 - 4. **Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap**
 - a. **Forceer elektrisch gereedschap niet.** Gebruik elektrisch gereedschap dat geschikt is voor het werk dat u wilt uitvoeren. Geschikt elektrisch gereedschap werkt beter en veiliger op een passende snelheid.
 - b. **Gebruik het elektrische gereedschap niet als de schakelaar het apparaat niet in- en uitschakelt.** Elk elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
 - c. **Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aanpast, accessoires verandert of het elektrische gereedschap opbergt.** Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap.
 - d. **Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat mensen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of met deze instructies het elektrische gereedschap niet bedienen.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
 - e. **Haal altijd de stekker van het elektrisch gereedschap uit het stopcontact indien u dit onbeheerd achterlaat.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op het per ongeluk starten van het elektrische gereedschap door ongeofende gebruikers.
 - f. **Onderhoud uw elektrisch gereedschap. Controleer op foutieve uitlijning of het vastslaan van bewegende delen, gebroken onderdelen en elke andere afwijking die de werking van het elektrische gereedschap zou kunnen beïnvloeden.** Indien het elektrische gereedschap beschadigd is, moet u het laten repareren voordat u het weer gebruikt. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
 - g. **Houd snijwerktuigen scherp en schoon.** Goed onderhouden scherp snijdende snijwerktuigen slaan minder snel vast en zijn gemakkelijker te bedienen.
 - h. **Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en onderdelen, etc. volgens deze instructies en zoals is bedoeld voor elk specifiek type elektrisch gereedschap, en houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Gebruik van elektrisch gereedschap voor werkzaamheden die verschillen van die waarvoor het apparaat bestemd is, kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
 - 5. **Onderhoud**
 - a. **Laat uw elektrische gereedschap onderhouden door een gekwalificeerde vakman en gebruik alleen identieke vervangende onderdelen.** Zo bent u er zeker van dat de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd blijft.
- Aanvullende veiligheidsregels voor boren**
- Draag gehoorbescherming wanneer u slagboren gebruikt. Blootstelling aan geluid kan leiden tot gehoorverlies
 - Gebruik de hulphandgrepen die met het gereedschap worden meegeleverd. Verlies van controle kan leiden tot persoonlijk letsel.
 - Gebruik indien mogelijk altijd een klem of bankschroef om uw werk vast te houden.
 - Schakel de boor altijd uit voordat u hem neerlegt.
 - Zorg voor voldoende verlichting.

- Oefen niet zoveel druk op de boor uit dat dit de motor vertraagt. Laat de boor boren zonder druk. U krijgt een beter resultaat en het is beter voor uw gereedschap.
- Houd uw werkgebied vrij van zaken waar u over kunt struikelen.
- Laat personen jonger dan 18 jaar niet met dit gereedschap werken.
- Gebruik alleen boren in goede conditie.
- Controleer voor het boren of er onder het werkstuk voldoende ruimte voor de boor is.
- Raak de boor na het boren niet aan. De boor is erg heet.
- Houd uw handen niet onder het werkstuk.
- Verwijder zaagstof, spaanders of afval vlakbij de boor nooit met uw handen.
- Lappen, kleden, snoeren, koorden en dergelijke mogen nooit in het werkgebied rondslingeren.
- Ondersteun het werk goed.
- Als u gestoord wordt tijdens het boren, maak uw werk dan af en schakel de boor uit voordat u op- of omkijkt.
- Controleer regelmatig of alle moeren, bouten en andere onderdelen nog goed vastzitten.
- Wanneer u de boor gebruikt, dient u veiligheidsmateriaal te gebruiken, inclusief een veiligheidsbril of -schild, gehoorbescherming en beschermende kleding inclusief veiligheidshandschoenen. Draag een stofmasker als door het boren stof vrijkomt.

Verbind het gereedschap niet met de stroom indien twijfelt. Indien u een stroombron gebruikt met een voltage dat lager is dan op het gegevensplaatje staat vermeld, is dit schadelijk voor de motor.

Het gereedschap mag alleen gebruikt worden voor het voorgeschreven doel.

Elk ander doel dan vermeld staat in deze handleiding wordt beschouwd als misbruik. De gebruiker en niet de fabrikant is vervolgens aansprakelijk voor eventuele schade of eventueel letsel ten gevolge van dergelijke gevallen van misbruik.

Voor de juiste bediening van dit gereedschap dient u de veiligheidsregels, de montage-instructies en de

bedieningsinstructies in deze handleiding in acht te nemen. Alle personen die de machine gebruiken en onderhouden dienen op de hoogte te zijn van de inhoud van deze handleiding en dienen bekend te zijn met de mogelijke gevaren van het gereedschap. Kinderen en zwakke personen mogen dit gereedschap niet gebruiken. Indien er kinderen aanwezig zijn in de ruimte waar het gereedschap wordt gebruikt, dient er iemand aanwezig te zijn die op hen let. Het is tevens verplicht de lokaal geldende regels ten aanzien van het voorkomen van ongelukken in acht te nemen. Hetzelfde geldt voor algemene regels rondom arbeidsomstandigheden en veiligheid.

De fabrikant is niet verantwoordelijk voor eventuele wijzigingen die gedaan worden aan het gereedschap, noch voor eventuele schade die het resultaat is van dergelijke wijzigingen.

Zelfs wanneer het gereedschap gebruikt wordt zoals is voorgeschreven, is het niet mogelijk alle resterende risicofactoren te elimineren. De volgende gevaren kunnen zich voordoen met betrekking tot de constructie en het ontwerp van het gereedschap:

- Longschade indien er geen goed werkend stofmasker wordt gedragen.
- Gehoorschade indien er geen goed werkende gehoorbeschermers worden gedragen.

Inhoud van de verpakking

- Hulphandgreep
- Diepteanslag
- 250 Boor- en bitaccessoires

Uitpakken

Vanwege de moderne massaproductietechnieken is het niet waarschijnlijk dat uw GMC-gereedschap gebreken vertoont of dat er een onderdeel ontbreekt. Als u ziet dat er iets niet in orde is, gebruik het gereedschap dan niet totdat de onderdelen vervangen zijn of het defect is hersteld. Indien u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

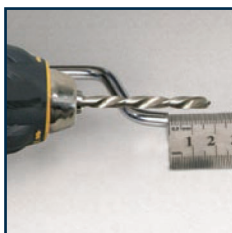
Ken uw product

1. Sleutellose rubberen spankop
2. Hulphandgreep
3. Diepteanslag
4. Keuzeknop boren/hameren
5. Vergrendelknop
6. Schakelaar vooruit/achteruit
7. Trekkerschakelaar variabele snelheid
8. Snelheidsknop
9. Knop spilvergrendeling
10. Keuzeknop versnelling



Hulphandgreep en diepteanslag

1. Draai de hulphandgreep (2) linksom om de kraag los te maken en schuif hem over de spankop op de boor.
2. Steek de diepteanslag (3) in het gat bovenin de handgreep (2).
3. De hulphandgreep kan 360° ronddraaien tot de positie die volgens u het meest handig en gemakkelijk werkt.
4. De diepteanslag helpt u een nauwkeurige diepte aan te houden wanneer u gaten volgens een vaste diepte boort.
5. Om de positie van de diepteanslag te veranderen, draait u de greep van de handgreep linksom totdat de diepteanslag los genoeg zit om in het gat te schuiven.
6. Stel de diepte in, controleer de diepte met een stalen meelat voor een zo nauwkeurige mogelijke instelling en draai vervolgens de greep van de handgreep rechtsom om zowel de diepteanslag als de hulphandgreep in de gewenste positie vast te zetten.

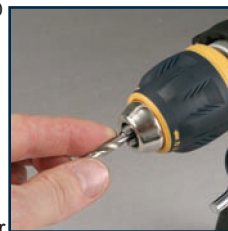


Boren insteken en verwijderen

LET OP. Zorg er altijd voor dat de boor is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald voordat u iets aanpast.

De boor is uitgerust met een handige rubberen, sleutelloze spankop, zodat u de boren gemakkelijker vastzet en meer grip hebt bij het draaien.

1. Open de klauwen van de spankop door de spilvergrendelingsknop in te drukken, de sleutelloze spankop stevig vast te houden en de behuizing linksom te draaien.
2. Open de klauwen zover dat de gewenste accessoire erin past. Zorg ervoor dat de accessoire zo wordt ingebracht, dat de klauwen stevig klemmen om het gladde gedeelte van de boor.
3. Om de accessoire stevig vast te klemmen in de spankop, pakt u de behuizing van de spankop vast en draait u de behuizing van de spankop rechtsom tot u de "klik" hoort.

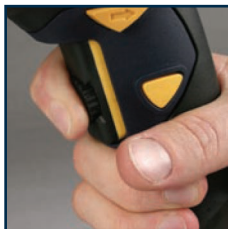


Bediening

Starten en stoppen

Bedieningsknoppen

1. Zorg ervoor dat het gereedschap in goede conditie is.
2. Steek de stekker in het stopcontact.
3. Druk de trekkerschakelaar (7) in om de boor te starten en laat de trekker los wanneer u wilt stoppen.
4. Druk op de vergrendelknop (5) terwijl u de trekker ingedrukt houdt als u continu wilt doorwerken. Om de vergrendelknop te ontgrendelen, drukt u op de schakelaar en laat deze daarna weer los.



Trekkerschakelaar variabele snelheid

1. U kunt de snelheid van de boor instellen tussen nul en maximaal door de druk op de trekker te variëren. Hoe harder u op de trekker drukt, des te sneller de boor werkt.

Instellen snelheid

1. U kunt de maximale snelheid veranderen door de snelheidsknop (8) op de trekkerschakelaar te draaien.



De rotatierichting omkeren

De schakelaar vooruit/achteruit (6) bepaalt de rotatierichting van het gereedschap.

1. Om rotatie vooruit te kiezen laat u de trekkerschakelaar los en drukt u de schakelaar vooruit/achteruit naar de linkerkant van het gereedschap.
2. Voor de omgekeerde richting drukt u de schakelaar vooruit/achteruit naar de rechterkant van het gereedschap.



LET OP. Elke poging om de rotatierichting om te keren terwijl de boor draait, zal de schakelaar waarschijnlijk permanent beschadigen.

Keuzeknop boren/hameren

U kunt de boor zowel gebruiken voor hameren als voor normaal boren.

1. Gebruik de keuzeknop boren/hameren om te kiezen voor hameren of boren. Het symbool van de actie die u gekozen hebt staat op elke kant van de boor.
2. Druk de keuzeknop naar om te hameren. **T**
3. Druk de keuzeknop naar om te boren. **S**



LET OP. Wijzig de stand alleen wanneer de boor volledig tot stilstand is gekomen.

OPMERKING. Hamerend boren mag alleen worden gedaan in voorwaartse richting.

Keuzeknop versnelling

Met de keuzeknop versnelling (10) kunt u de versnelling wijzigen, wat u nog meer mogelijkheden biedt.

1. Om te kiezen voor de instelling lage snelheid, hoog koppel (stand 1), schakelt u het gereedschap uit en laat u de motor volledig tot stilstand komen. Draai de keuzeknop versnelling naar stand "1".
2. Om te kiezen voor de instelling hoge snelheid, laag koppel (stand 2), schakelt u het gereedschap uit en laat u de motor volledig tot stilstand komen. Draai de keuzeknop versnelling naar stand "2".

OPMERKING. Wijzig de stand van de versnelling niet als de boormotor draait. Als u problemen ondervindt bij het wijzigen van de versnelling, controleer dan of de keuzeknop versnelling volledig in stand 1 of stand 2 staat terwijl u de spankop met de hand draait.

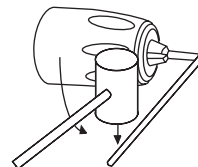
Vervanging spankop

Draag altijd oogbescherming.

Verwijderen van de spankop

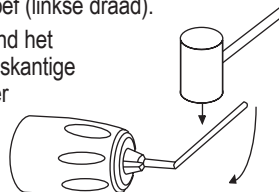
De spankoppen van omkeerbare boren zijn altijd gemonteerd met een schroef met linkse schroefdraad. De schroef, die zich in het midden van de spankop bevindt, moet worden verwijderd voordat de spankop kan worden verwijderd.

1. Zet de spankop vast met het kortste einde van een zeskantige sleutel (niet meegeleverd) van 1/4" of groter. Met een houten hamer of een soortgelijk voorwerp slaat u het langste einde naar rechts. Zo raakt de schroef in de spankop los.
2. Open de klauwen van de spankop volledig.
3. Steek een schroevendraaier in de voorkant van de spankop tussen de klauwen in de kop van de schroef. Verwijder de schroef door deze naar rechts te draaien.
4. Plaats een zeskantige sleutel in de spankop en zet hem vast. Met een houten hamer of een soortgelijk voorwerp slaat u krachtig naar links. De spankop raakt nu los zodat u deze met de hand kunt losschroeven.



Monteren spankop

1. Schroef de spankop zover mogelijk met de hand op de boor en plaats de schroef (linkse draad).
2. Zet de spankop vast rond het kortste eind van een zeskantige sleutel van 1/4" of groter (niet meegeleverd) en sla met een houten hamer op het langste einde naar rechts.
3. Verwijder de zeskantige sleutel en open de klauwen volledig. Zet de schroef in het midden van de spankop stevig vast.



Tips voor gebruik

OPMERKING. Wanneer u in steen boort, is de boorsnelheid snel, en de top van de boor verbrandt als u de boor niet constant schoonmaakt.

- Gebruik alleen scherpe boren, die geschikt zijn voor het te boren materiaal.
- Om in hard materiaal te boren, dient u flinke druk uit te oefenen op het elektrische gereedschap. Teveel druk verbetert echter de prestaties niet en oefent onnodige druk uit op het gereedschap en de boor.
- Wanneer u schroeven indraait, dient u altijd een voorboorgat te maken en de snelheid op laag in te stellen. Druk stevig op de kop van de schroef en trek aan de trekker terwijl u de snelheid langzaam opvoert. Het is altijd verstandiger de schroef uit te proberen op een stukje afval van hetzelfde materiaal dat u gebruikt.
- Gaten met een grote diameter in hardhout, staal en beton moeten geboord worden op een langzamere snelheid. De motor mag echter geen moeite hebben met het werk. Als de motor moeite heeft blijf dan NIET doorwerken, maar haal de boor uit het werkstuk en laat hem ongeveer een minuut lang snel lopen zodat de motor kan afkoelen voordat u weer wat werk probeert te doen. Als de klus te moeilijk is voor de boor blijf dan niet doorgaan. De motor zou dan blijvende schade kunnen oplopen.
- Staalborstelen of schuren dient op de hoogste snelheid te worden uitgevoerd.
- Boren in beton dient op de hoogste snelheid te worden uitgevoerd.

Overbelast de motor **NIET** wanneer u beton boort.

Gebruik **NIET** teveel druk, omdat bij het hameren de boor naar voren en achteren moet kunnen bewegen in het gat dat geboord wordt.

Maak de groeven van de boor altijd schoon door de boor regelmatig uit het gat te halen.

Boren in hout

- Gebruik voor de beste prestaties stalen hogesnelheidsboren voor het boren in hout.
- Zet de keuzeknop boren/hameren in de stand boren . 
- Zet het werkstuk vast, zodat het niet draait tijdens het boren.
- Begin te boren op een heel lage snelheid zodat de boor niet slijpt op het beginpunt. Laat de snelheid toenemen als de boor zich in het materiaal vreet.
- Als u gaten volledig door het materiaal wilt boren, plaats dan een blok hout achter het werkstuk zodat de achterkant van het gat niet splintert of afbreekt.
- Zet de trekker niet in de 'aan'-stand wanneer de boor mogelijk plotseling gestopt moet worden.

Boren in metaal

- Gebruik voor de beste prestaties stalen hogesnelheidsboren voor het boren in metaal of staal.
- Zet de keuzeknop boren/hameren in de stand boren.  Gebruik een centerpons om de plaats van het gat te markeren op het werkstuk.
- Begin te boren op een heel lage snelheid zodat de boor niet slijpt op het beginpunt.
- Houd een zodanige snelheid en druk aan dat er wordt geboord zonder dat de boor oververhit raakt. Het uitoefenen van teveel druk leidt tot:
 - Oververhitting van de boor
 - Slijtage van de lagers
 - Buigen of verbranden van de boren
 - Excentrische of onregelmatig gevormde gaten
- Wanneer u grote gaten in metaal moet boren, raden wij u aan eerst te boren met een kleine boor en daarna met een grotere boor. Het boren gaat beter als u de boor invet met olie. Dit verhoogt tevens de levensduur van de boor.

Boren in steen

- Gebruik voor de beste prestatie steenboren met een hardmetalen punt wanneer u gaten boort in steen, tegels, beton, etc.
- Zet de keuzeknop boren/hameren in de stand hameren. **T**
- Oefen lichte druk uit en een gemiddelde snelheid voor de beste resultaten in steen.
- Zorg voor extra druk en hoge snelheid voor harde materialen zoals beton.
- Als u in tegels boort, oefen dan op een stukje afval om de geschikte snelheid en druk te bepalen.

Reinigen

1. Houd de machine en het snoer schoon. De buitenkant van de machine kan worden gereinigd met een zachte, vochtige doek met indien nodig een mild reinigingsmiddel.
2. Sommige onderhoudsproducten en oplosmiddelen kunnen de plastic onderdelen beschadigen; dit geldt onder andere voor producten met benzeen, trichloroethyleen, chloride en ammonia.
3. Indien de machine sterk vonkt, duidt dit meestal op de aanwezigheid van vuil in de motor of abnormale slijtage van de koolstofborstels.
4. Let er vooral goed op dat de ventilatieopeningen open blijven; schoonmaken met een zachte borstel, gevolgd door wat compressielucht is meestal voldoende om ervoor te zorgen dat de machine van binnen schoon is.
5. Draag oogbescherming wanneer u de machine reinigt.

LET OP. Gebruik geen reinigingsmiddelen om de plastic onderdelen van de boor te reinigen.

Onderhoud elektriciteits snoer

Als het snoer vervangen moet worden, moet dit worden gedaan door de fabrikant, de tussenpersoon van de fabrikant of een bevoegd servicecentrum, zodat er geen veiligheidsrisico ontstaat.

Sommaire

Introduction	26
Garantie	26
Description des symboles	27
Spécifications	27
Consignes générales de sécurité	28
Consignes de sécurité supplémentaires pour les perceuses	29
Contenu du carton	31
Déballage	31
Connaissez votre produit	32
Poignée auxiliaire et jauge de profondeur	33
Insertion et dépose des mèches	33
Fonctionnement	34
Gâchette de vitesse variable	34
Réglage de la vitesse	34
Inversion du sens de rotation	34
Sélecteur du mode perçage/percussion	34
Sélecteur de vitesse	35
Remplacement du mandrin	35
Conseils d'utilisation	36
Perçage : bois/métal/matériaux de construction	36
Nettoyage	37
Entretien du cordon électrique	37

Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté cet outil GMC. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Il possède des caractéristiques uniques. Même si vous êtes habitué(e) à des produits similaires, veuillez lire attentivement ce manuel afin de vous assurer d'en tirer le maximum d'avantages. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs de cet outil l'ont lu et l'ont bien compris.

Garantie

Pour enregistrer votre garantie, visitez notre site Web à www.gmctools.com et saisissez vos informations personnelles*.

Vos informations personnelles seront incluses dans notre fichier-client (à moins que le contraire soit indiqué) pour nous permettre de vous informer sur nos prochaines nouveautés. Les informations fournies ne seront pas communiquées à des tiers.

Informations sur votre achat

Date d'achat :

Modèle :

Numéro de série : _____
(situé sur le carter du moteur)

Conservez votre ticket de caisse comme preuve d'achat.

Si l'enregistrement de cet outil a été effectué dans les 30 jours à partir de la date d'achat, et si des pièces s'avèrent défectueuses à cause de vice de fabrication ou de matériau dans les 24 mois suivants la date de l'achat de cet outil, GMC s'engage auprès de l'acheteur de ce produit, à le réparer ou, à sa discrétion, à remplacer la pièce défectueuse gratuitement. Cette garantie ne s'applique pas à l'utilisation commerciale et ne s'étend pas non plus à l'usure normale ou aux dommages causés par des incidents, des mauvais traitements ou une mauvaise utilisation.

*Enregistrez votre produit en ligne dans les 30 jours à partir de la date de votre achat.

Des modalités s'appliquent.

Ceci n'affecte pas vos droits légaux.

Protection de l'environnement



Recyclez les matériaux indésirables au lieu de les jeter dans les ordures ménagères. Tous les outils, les tuyaux flexibles et les emballages devraient être triés, et apportés au centre de recyclage le plus proche de chez vous et vous devriez vous en débarrasser en respectant

l'environnement. De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.

Description des symboles

La plaque de valeur nominale sur votre outil peut afficher des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes concernant le produit ou des instructions sur son utilisation.



Lisez le manuel d'instruction.



Portez des protections antibruit.
Portez des lunettes de sécurité.
Portez un masque à poussière.



Double isolation pour une protection supplémentaire.



Conformité aux normes correspondant à une compatibilité électromagnétique.

Déclaration de Conformité CE

Le soussigné: Mr Philip Ellis **autorisé par:** GMC

Déclarez cela:

TYPE/SÉRIE NO: HD2G850MK

NOM/MODÈLE: Perceuse à Percussion 850W 2 Vitesses

Courant électrique: 230-240V~ 50Hz 850W

SE CONFORME AUX DIRECTIVES SUIVANTES:

- Directive 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility
- Directive 2006/95/EC Low Voltage Directive
- Directive 98/37/EC Machinery Directive
- Directive 2002/95/EC RoHS
- EN 60745-1:2006, EN 60745-2-1:2003+A11
- EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997+A1
- EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1+A2

LA DOCUMENTATION TECHNIQUE EST ENREGISTRÉE PAR GMC

Date: 25/7/09

Signé près: Mr Philip Ellis, **Managing Director**

Spécifications

Tension:	230-240V~ 50Hz
Puissance d'entrée:	850W
Vitesse à vide:	de 0 à 1100 & de 0 à 2800min ⁻¹
Cadence de frappe:	de 0 à 17560 & de 0 à 44800 coups par minute
Diamètre du mandrin:	13mm
Diamètre maximum de perçage:	Bois: 30mm Acier: 13mm Matériaux de construction: 13mm
Poids net:	2.7kg

Bruit et données de vibration:

Une pression acoustique pesée:	92dB(A)
Une puissance saine pesée:	103dB(A)
Incertitude:	3dB(A)

Vibration:

Foret dans le métal:	
Poignée principale:	3.4m/s ²
Poignée d'Auxiliary:	2.8m/s ²
Incertitude:	1.5m/s ²
Impact drill into oncrete:	
Poignée principale:	13.4m/s ²
Poignée d'Auxiliary:	9.5m/s ²
Incertitude:	1.5m/s ²

L'intensité saine pour l'opérateur peut dépasser 85dB(A) et mesures de protection de bruit sont nécessaires

 **Consignes générales de sécurité**
AVERTISSEMENT : lisez toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions indiquées ci-dessous peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves. Le terme “outil électrique” mentionné dans tous les avertissements ci-dessous se rapporte à votre outil électrique branché sur l’alimentation secteur (à fil) ou à votre outil autonome à pile (sans fil).

Conservez ces instructions

1. Zone de travail

a. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée.

Des zones encombrées et mal éclairées favorisent des accidents.

b. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, telles qu'à proximité de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou la fumée.

c. Eloignez les enfants et les passants pendant l'utilisation d'un outil électrique. Des distractions peuvent vous en faire perdre le contrôle.

2. Sécurité électrique

a. Les prises des outils électriques doivent correspondre aux prises du secteur. Ne modifiez jamais la prise en aucune façon. N'utilisez jamais d'adaptateur avec les outils électriques mis à la terre. Des prises non modifiées et des boîtiers de prise de courant correspondants réduiront les risques de décharge électrique.

b. Evitez le contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente si votre corps est mis à la terre.

c. N'exposez pas votre outil électrique à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmentera le risque de décharge électrique.

d. Ne maltraitez pas le cordon électrique. N'utilisez jamais le cordon électrique pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Conservez le cordon électrique loin de la chaleur, de l'essence, d'extrémités coupantes ou de pièces rotatives. Des cordons électriques endommagés ou entortillés augmentent le risque de décharge électrique.

e. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, servez-vous d'une rallonge appropriée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon électrique adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de décharge électrique.

3. Sécurité des personnes

a. Restez vigilant(e), faites attention à ce que vous faites et utilisez votre bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un instant d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

b. Utilisez des équipements de sécurité. Portez toujours des lunettes de sécurité. L'utilisation d'équipements de sécurité tels que des masques à poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de sécurité ou des protections antibruit, utilisés dans des conditions appropriées, réduira le risque de blessures aux personnes.

c. Evitez le démarrage accidentel. Assurez-vous que le bouton de marche-arrêt est en position d'arrêt (Off) avant le branchement de l'outil sur l'alimentation secteur. Le transport d'outils électriques avec le doigt posé sur le bouton de mise en marche ou le branchement des outils électriques lorsque le bouton de marche-arrêt est sur la position de mise en marche (On), sont susceptibles de provoquer des accidents.

d. Enlevez toute clé ou tout instrument de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé ou un instrument de réglage laissé fixé à un élément en rotation de l'outil électrique peut entraîner des blessures aux personnes.

e. N'essayez pas d'atteindre une zone hors de votre portée. Soyez toujours en position stable et conservez l'équilibre. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

f. Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux. Eloignez vos cheveux, vos vêtements et vos gants des éléments en rotation. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris dans des éléments en rotation.

g. Si des dispositifs pour le raccord d'équipement d'extraction et de récupération de la poussière sont fournis, assurez-vous qu'ils sont bien fixés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques associés à la poussière.

4. Utilisation et entretien des outils électriques

a. Ne faites pas forcer l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre utilisation. L'outil électrique adapté réalisera un travail de meilleure qualité et plus sûr au rythme pour lequel il a été conçu.

b. N'utilisez pas l'outil électrique si le bouton de marche-arrêt est hors service. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par le bouton de marche-arrêt est dangereux et il faut le faire réparer.

c. Avant de régler les outils électriques, de changer leurs accessoires ou de les ranger, débranchez-les de l'alimentation secteur. De telles mesures préventives de sécurité réduiront le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d. Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne permettez pas aux personnes qui ne sont pas habituées à cet outil électrique ou qui n'ont pas lu ces instructions d'utiliser cet outil électrique. Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.

e. Débranchez toujours votre outil électrique lorsque vous le laissez sans surveillance. De telles mesures préventives de sécurité réduisent le risque de la mise

en marche accidentelle de l'outil électrique par des utilisateurs novices.

f. Entretenez les outils électriques. Vérifiez que les éléments rotatifs sont bien alignés, qu'ils tournent librement, et qu'aucune pièce n'est endommagée. Vérifiez toute autre situation pouvant affecter le fonctionnement des outils électriques. Si l'outil électrique est endommagé, faites-le réparer avant son utilisation. De nombreux accidents sont provoqués par des outils électriques mal entretenus.

g. Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Des outils de coupe bien entretenus avec des tranchants bien affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

h. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions et selon l'utilisation prévue pour le type particulier d'outil électrique, en prenant en compte les conditions de travail et le travail à réaliser. L'utilisation de cet outil électrique pour des travaux différents de ceux prévus pour cet outil, pourrait provoquer une situation à risques.

5. Réparation

a. Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié remplaçant les pièces défectueuses uniquement par des pièces de rechange identiques. Cela permettra de conserver la sécurité de cet outil électrique.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les perceuses

- Portez des protections antibruit pour l'utilisation de perceuses à percussion. L'exposition au bruit peut entraîner une perte d'audition.
- Servez-vous des poignée auxiliaires livrées avec l'outil. Une perte de contrôle peut entraîner des blessures aux personnes.
- Si c'est possible, utilisez toujours un valet ou un étai pour maintenir votre travail.

- Arrêtez toujours la perceuse avant de la poser.
- Assurez-vous que l'éclairage est adéquat.
- Ne forcez pas sur la perceuse d'une manière qui provoquerait le ralentissement du moteur. Laissez la mèche percer sans appliquer de pression. Vous obtiendrez de meilleurs résultats et vous prendrez bien plus soin de votre outil.
- Assurez-vous toujours que la zone de travail ne présente aucun risque de trébuchage.
- Ne permettez à aucune personne âgée de moins de 18 ans d'utiliser cet outil.
- Utilisez uniquement des mèches qui sont en bon état.
- Avant de percer, vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace pour la course de la mèche au-dessous de la pièce de travail.
- Ne touchez pas la mèche après son utilisation ; elle sera très chaude.
- Eloignez toujours les mains du dessous de la pièce de travail.
- N'enlevez jamais avec les mains la sciure, les copeaux ou des déchets se trouvant à proximité de la mèche.
- Ne laissez jamais des chiffons, des tissus, des cordons, de la ficelle et des objets similaires à proximité de la zone de travail.
- Fixez le travail correctement.
- Si vous êtes interrompu(e) pendant l'utilisation de la perceuse, terminez votre tâche et arrêtez l'appareil avant de lever les yeux.
- Vérifiez régulièrement que tous les écrous, tous les boulons et toutes les autres fixations sont correctement serrés.
- Pendant l'utilisation de la perceuse, utilisez des équipements de sécurité tels que des lunettes de sécurité, des protections antibruit et des vêtements de sécurité dont des gants de sécurité. Portez un masque à poussière si le perçage produit de la poussière.

En cas de doute, ne branchez pas l'outil. L'utilisation d'une source de courant dont la tension est inférieure à celle indiquée sur l'outil peut endommager le moteur.

Cet outil doit être utilisé uniquement pour son utilisation initiale.

Toute utilisation autre que celles mentionnées dans ce manuel sera considérée comme un cas de mauvaise utilisation. L'utilisateur, et non pas le fabricant, sera responsable de tout endommagement ou de toutes blessures causés par ces cas de mauvaise utilisation.

Pour une utilisation correcte de cet outil, vous devez observer les consignes de sécurité, les instructions de montage et de fonctionnement indiquées dans ce manuel. Toutes les personnes qui utilisent ou réparent cet appareil doivent se familiariser avec ce manuel et doivent être informées des dangers potentiels de cet appareil.

Les enfants et les personnes fragiles ne doivent pas utiliser cet outil. Les enfants doivent être toujours surveillés s'ils se trouvent dans la zone d'utilisation de cet outil. Il est également impératif que vous respectiez les règlements sur la prévention des accidents en vigueur dans votre région, de même que les règlements généraux sur la santé et la sécurité professionnelles.

Le fabricant décline toute responsabilité pour toutes modifications apportées à cet outil ou pour tout dégât causé par ces modifications.

Même lorsque l'outil est utilisé comme indiqué, il est impossible d'éliminer tous les facteurs de risque persistants. La fabrication et la conception de cet outil peuvent entraîner les risques suivants :

- Endommagement des poumons si vous ne portez pas de masque à poussière efficace.
- Endommagement de l'ouïe si vous ne portez pas de protection antibruit efficace.

Contenu du carton

- Poignée auxiliaire
- Jauge de profondeur
- 250 accessoires (mèches et embouts)

Déballage

Grâce aux techniques modernes de fabrication en série, il est peu probable que votre outil électrique GMC soit défectueux ou qu'une pièce soit manquante. Si vous constatez un défaut de votre outil, ne l'utilisez pas tant que les pièces défectueuses n'ont pas été remplacées ou que l'anomalie n'a pas été rectifiée. Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves.

Connaissez votre produit

1. Mandrin sans clé en caoutchouc
2. Poignée auxiliaire
3. Jauge de profondeur
4. Sélecteur de mode perçage/percussion
5. Bouton de blocage
6. Bouton de réversibilité avant/arrière
7. Gâchette de vitesse variable
8. Dispositif de réglage de vitesse
9. Bouton de blocage de l'arbre
10. Sélecteur de vitesse



Poignée auxiliaire et jauge de profondeur

1. Tournez la poignée auxiliaire (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer la bague et faites-la glisser par-dessus le mandrin sur la perceuse.
2. Insérez la jauge de profondeur (3) dans l'orifice situé sur la partie supérieure de la poignée (2).
3. La poignée auxiliaire peut pivoter à 360° pour le plus grand confort de position et la plus grande facilité d'utilisation.
4. La jauge de profondeur permet de garder une profondeur exacte lors du perçage de trous à une profondeur définie.
5. Pour changer la position de la jauge de profondeur, tournez le serrage de la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la jauge soit suffisamment libre pour glisser dans l'orifice.
6. Réglez la profondeur, en vérifiant la profondeur avec une règle métallique pour la plus grande précision de mesure et tournez ensuite le serrage de la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre afin de fixer en place l'arrêt de la profondeur et la poignée auxiliaire.

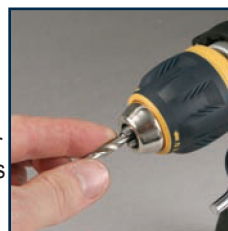


Insertion et dépose des mèches

ATTENTION: assurez-vous toujours que la perceuse est arrêtée et débranchée de l'alimentation secteur avant de la régler.

La perceuse est équipée d'un mandrin pratique sans clé, en caoutchouc, pour un serrage plus facile et un plus grand couple de serrage.

1. Ouvrez les mâchoires du mandrin en appuyant sur le bouton de blocage de l'arbre (9), en tenant fermement le mandrin sans clé (1) et en faisant tourner le carter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Ouvrez suffisamment les mâchoires pour pouvoir y insérer l'accessoire désiré. Assurez-vous que l'accessoire est inséré de sorte que les mâchoires soient fermement resserrées sur sa partie lisse.
3. Pour fixer fermement l'accessoire dans le mandrin, saisissez le carter du mandrin et faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez le "clic".



Fonctionnement

Mise en marche et arrêt

Commandes de fonctionnement

1. Assurez-vous que l'outil est en bon état.
2. Branchez le cordon électrique à l'alimentation secteur.
3. Enfoncez la gâchette (7) pour mettre la perceuse en marche et relâchez la gâchette lorsque vous souhaitez l'arrêter.
4. Appuyez sur le bouton de blocage (5) pendant que la gâchette est enfoncée si vous voulez utiliser l'outil en fonctionnement continu.

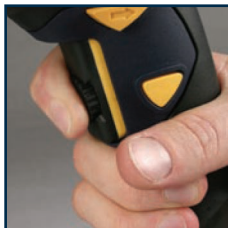
Pour relâcher le bouton de blocage, appuyez sur la gâchette puis relâchez-la.

Gâchette de vitesse variable

Vous pouvez régler la vitesse de la perceuse entre zéro et maximum en faisant varier la pression appliquée sur la gâchette. Plus vous enfoncez la gâchette, plus la perceuse ira vite.

Réglage de la vitesse

Vous pouvez changer le réglage de la vitesse maximale en tournant le bouton de réglage de vitesse (8) situé sur la gâchette.



Inversion du sens de rotation

Le bouton de réversibilité avant/arrière (6) détermine le sens de rotation de l'outil.

1. Pour sélectionner la rotation avant, relâchez la gâchette et poussez le bouton de réversibilité avant/arrière vers la gauche de l'outil.
2. Pour sélectionner la rotation arrière, poussez le bouton de réversibilité avant/arrière vers la droite de l'outil.



ATTENTION: toute tentative d'inverser le sens de rotation de la perceuse pendant le perçage est susceptible d'endommager le bouton de réversibilité avant/arrière de façon irréversible.

Sélecteur du mode perçage/percussion

Vous pouvez utiliser cette perceuse pour un perçage normal et à percussion.

1. Utilisez le sélecteur du mode perçage/percussion (4) pour sélectionner un perçage normal ou à percussion. Le type de perçage sélectionné est indiqué par le symbole figurant sur chaque côté de la perceuse.
2. Pour le mode perçage à percussion, poussez le sélecteur vers : 
3. Pour le mode perçage normal, poussez le sélecteur vers : 



ATTENTION: Changez le mode de perçage uniquement lorsque la perceuse est complètement arrêtée.

NOTE: le perçage à percussion devrait être uniquement utilisé avec le sens de rotation avant.

Sélecteur de vitesse

Le sélecteur de vitesse (10) vous permet de changer de vitesses pour une plus grande variété d'utilisations.

1. Pour sélectionner la vitesse basse, réglage de couple élevé (position 1), arrêtez l'outil et attendez que le moteur s'arrête complètement. Positionnez le sélecteur sur la position "1".
2. Pour sélectionner la vitesse élevée, réglage de couple bas (position 2), arrêtez l'outil et attendez que le moteur s'arrête complètement. Positionnez le sélecteur sur la position "2".

NOTE: ne changez pas de vitesse lorsque le moteur de la perceuse est en marche. Si vous avez des difficultés à changer de vitesse, assurez-vous que le sélecteur de vitesse est complètement sur la position 1 ou complètement sur la position 2 lorsque vous tournez le mandrin à la main.

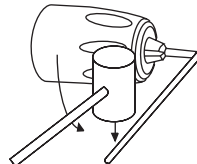
Remplacement du mandrin

Portez toujours des lunettes de sécurité.

Dépose du mandrin

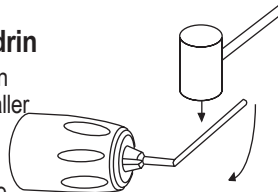
Les mandrins des perceuses réversibles sont toujours fixés par une vis avec un filetage gauche. Il faut d'abord enlever cette vis, qui est située dans le centre du mandrin, avant de pouvoir enlever le mandrin.

1. Serrez le mandrin, en le faisant tourner, à l'aide de l'extrémité la plus courte de la clé hexagonale (non fournie) de 1/4" ou d'un diamètre plus important. Tapez sur la partie la plus longue de la clé dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'un maillet ou d'un objet similaire. Cela desserrera la vis située à l'intérieur du mandrin.
2. Ouvrez complètement les mâchoires du mandrin.
3. Insérez un tournevis à l'entrée du mandrin, entre les mâchoires, pour accéder à la tête de la vis. Enlevez cette vis en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Placez une clé hexagonale dans le mandrin et serrez. Tapez fortement sur la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'un maillet ou d'un objet similaire. Cela desserrera le mandrin pour permettre de le dévisser à la main.



Mise en place du mandrin

1. Vissez le mandrin à la main jusqu'à ce qu'il ne puisse aller plus loin et insérez la vis (filetage gauche).
2. Resserrez le mandrin, en le faisant tourner, à l'aide de l'extrémité la plus courte de la clé hexagonale (non fournie) de 1/4" ou d'un diamètre plus important. Tapez sur la partie la plus longue de la clé dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'un maillet ou d'un objet similaire.
3. Enlevez la clé hexagonale et ouvrez complètement les mâchoires du mandrin. Serrez fermement la vis située dans le centre du mandrin.



Conseils d'utilisation

NOTE: lors du perçage dans une surface de matériaux de construction, la vitesse de perçage est rapide et la mèche sera complètement usée si elle n'est pas dégagée constamment.

- Utilisez uniquement des mèches correctement affûtées et qui sont adaptées au matériau dans lequel vous percez.
- Pour percer des matériaux durs, il faut appliquer une ferme pression sur la perceuse. Cependant, une pression excessive n'améliorera pas la performance de l'outil et exercera une pression inutile sur l'outil et sa mèche.
- Lorsque vous enfoncez des vis à l'aide de cet outil, faites un avant-trou et réglez la vitesse sur la position basse. Appuyez fermement sur la tête de vis et appuyez progressivement sur la gâchette pour augmenter la vitesse. Il est toujours préférable de tester le mode tournevis sur un morceau du même matériau utilisé.
- Il faut percer plus lentement pour réaliser des trous de diamètres plus importants dans du bois dur, de l'acier et du béton. Cependant, le moteur ne doit pas peiner pendant cette utilisation. Si c'est le cas, **ARRETEZ** le perçage, retirez la perceuse de la pièce de travail et faites-la fonctionner en vitesse rapide pendant une minute environ, ce qui permet au moteur de refroidir, avant d'essayer de percer un peu plus la surface. Si le perçage est trop difficile pour la perceuse, arrêtez-vous sinon le moteur sera irrémédiablement endommagé.
- Il faut utiliser la vitesse la plus élevée pour l'utilisation d'une brosse métallique et d'un embout de ponçage.
- Il faut utiliser la vitesse la plus élevée pour le perçage du béton.

NE surmenez **PAS** le moteur lors du perçage du béton.

NE forcez **PAS** trop sur la perceuse lorsqu'elle est en mode percussion car ce mode dépend de la capacité de la mèche à aller et venir dans le trou déjà percé. Nettoyez toujours les cannelures de la mèche en la retirant régulièrement du trou.

Perçage du bois

- Pour une performance maximale, utilisez des mèches en acier à haute vitesse pour le perçage du bois.
- Positionnez le sélecteur de mode de perçage sur le mode: 
- Fixez la pièce de travail pour l'empêcher de tourner pendant le perçage.
- Commencez le perçage à une très basse vitesse pour éviter que la mèche ne glisse hors du point de perçage. Augmentez la vitesse à mesure que la mèche mord dans le matériau.
- Lorsque vous percez complètement le matériau, placez un morceau de bois derrière la pièce de travail pour éviter que les extrémités du trou à l'envers de la pièce de travail soient déchiquetées ou éclatées.
- Ne bloquez pas la gâchette sur la position de marche continue lorsqu'il faudra peut-être arrêter la perceuse soudainement.

Perçage du métal

- Pour une performance maximale, utilisez des mèches en acier à haute vitesse pour le perçage du métal ou de l'acier.
- Positionnez le sélecteur de mode de perçage sur le mode: 
- Marquez la position du trou à percer sur la pièce de travail à l'aide d'un coup de pointeau.
- Commencez le perçage à une très basse vitesse pour éviter que la mèche ne glisse hors du point de perçage.
- Conservez une vitesse et une pression permettant de percer sans surchauffer la mèche. L'application d'une trop forte pression :
 - surchauffera la perceuse
 - usera les roulements
 - tordra ou brûlera les mèches
 - produira des trous excentrés ou de formes irrégulières

- Lorsque vous percez des gros trous dans du métal, il est recommandé de percer d'abord avec une petite mèche, puis de terminer par une plus grosse mèche. Lubrifiez également la mèche afin d'améliorer le perçage et d'augmenter la durée de vie de la mèche.

Perçage de matériaux de construction

- Pour une performance maximale, utilisez des mèches à impact de bâtiment à extrémité en carbure de tungstène lorsque vous percez des trous dans de la brique, du carrelage, du béton, etc.
- Positionnez le sélecteur de mode de perçage sur le mode: **T**
- Appliquez une légère pression sur l'outil et utilisez une vitesse moyenne pour obtenir de meilleurs résultats dans la brique.
- Appliquez une pression supplémentaire sur l'outil et utilisez une vitesse élevée pour le perçage dans des matériaux durs tels que le béton.
- Lorsque vous percez du carrelage, entraînez-vous sur un morceau de carrelage afin de déterminer la vitesse et la pression les plus adaptées.

Nettoyage

1. Gardez votre appareil et son cordon électrique propres. Vous pouvez nettoyer le carter de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et humide et d'un détergent doux, si nécessaire.
2. Certains produits d'entretien et certains solvants peuvent endommager les parties en plastique, tels que des produits contenant du benzène, du trichloréthylène, du chlore et de l'ammoniaque.
3. La production excessive d'étincelles indique normalement que le moteur est encrassé ou une usure anormale des charbons.
4. Prenez tout particulièrement soin de garder les orifices d'entrée/de sortie de ventilation débouchés ; si vous les nettoyez avec un pinceau doux et ensuite avec de l'air comprimé, cela sera normalement suffisant pour assurer une propreté interne acceptable.
5. Portez des lunettes de sécurité pendant le nettoyage.

ATTENTION: ne nettoyez pas les parties en plastique de la perceuse avec des produits de nettoyage.

Entretien du cordon électrique

S'il faut changer le cordon électrique, il doit être changé par le fabricant, l'agent du fabricant ou un centre de réparation agréé pour éviter tout danger.

Einführung	38
Garantie	38
Beschreibung der Symbole	39
Spezifikationen	39
Allgemeine Sicherheitsvorschriften	40
Zusätzliche Sicherheitsvorschriften für Bohrer	40
Kartoninhalt	42
Auspacken des Bohrers	42
Produktbeschreibung	43
Hilfsgriff und Tiefenmaß	44
Einsetzen und Herausnehmen von Bohrereinsätzen	44
Betrieb	45
Geschwindigkeitseinstellung	45
Geschwindigkeitsanzeige	45
Umkehr der Rotationsrichtung	45
Bohr-/Schlagbohrmodus-Wählschalter	45
Gangwahl	46
Spannfutteraustausch	46
Verwendungshinweise	47
Bohren – Holz/Metall/Mauerwerk	47
Reinigung	48
Instandhaltung des Stromkabels	48

Einführung

Wir bedanken uns dafür, dass Sie dieses GMC-Werkzeug gekauft haben. Diese Anweisung enthält Information für den sicheren und effektiven Betrieb dieses Produkts. Dieses Produkt hat einzigartige Merkmale. Bitte lesen Sie diese Anweisung sorgfältig durch, auch wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, damit Sie alle Vorteile des vorliegenden Produkts genießen können. Bewahren Sie die Anweisung griffbereit auf und sorgen Sie dafür, dass alle, die dieses Werkzeug verwenden, diese gelesen und verstanden haben.

Garantie

Zur Anmeldung Ihrer Garantie besuchen Sie bitte unsere Website **www.gmctools.com**, wo Sie Ihre Details eingeben*. Ihre Angaben werden (wenn nicht anders angewiesen) in unsere Postversandliste aufgenommen, damit Sie Information über zukünftige Produkteinführungen erhalten. Die von Ihnen bereitgestellten Angaben werden nicht an dritte Parteien weitergegeben.

Kaufinformation

Kaufdatum:

Modell:

Seriennummerr: _____
(befindet sich am Motorgehäuse)

Bewahren Sie bitte Ihren Beleg als Kaufnachweis auf. Bei Registration innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum garantiert GMC dem Käufer dieses Produkts, dass GMC, wenn sich Teile dieses Produkts innerhalb von 24 Monaten ab Originalkaufdatum infolge fehlerhafter Materialien oder Arbeitsausführung als defekt erweisen, das mangelhafte Teil nach eigenem Ermessen entweder kostenlos reparieren oder ersetzen wird. Diese Garantie gilt nicht für kommerzielle Verwendung und erstreckt sich nicht auf normalen Verschleiß oder Schäden infolge von Unfall, Missbrauch oder unsachgemäßer Verwendung.

* Bitte registrieren Sie sich innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf online.

Es gelten die Geschäftsbedingungen.

Ihre gesetzlich festgelegten Rechte werden hiervon nicht betroffen.

Umweltschutz



Recyceln Sie ungewünschte Materialien anstatt diese zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Schläuche und Verpackung sollten aussortiert und zu Ihrem örtlichen Recycling-Center gebracht und dort umweltsicher entsorgt werden. Viele Unfälle werden durch

unzulänglich instandgehaltene Elektrowerkzeuge verursacht.

Beschreibung der Symbole

Auf dem Leistungsschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Information über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Lesen Sie Anweisungs-Handbuch.



Ohrenschutz tragen.
Augenschutz tragen.
Atenschutz tragen.



Für zusätzlichen Schutz doppelt isoliert.



Entspricht den relevanten Normen für elektromagnetische Verträglichkeit.

Konformitätserklärung

Name des Unterzeichners: Mr Philip Ellis Bevollmächtigter: GMC

Erklären Sie das:

BAUART./ SERIENNUMMER: HD2G850MK

NAME/ DER GERÄTETYP: 850W 2-Gang-Schlagbohrer

Elektrischer Strom: 230-240V~ 50Hz 850W

PASST SICH AN DIE FOLGENDEN RICHTLINIEN AN:

- Directive 2004/108/EC ElectroMagnetic Compatibility
- Directive 2006/95/EC Low Voltage Directive
- Directive 98/37/EC Machinery Directive
- Directive 2002/95/EC RoHS
- EN 60745-1:2006, EN 60745-2-1:2003+A11
- EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997+A1
- EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1+A2

TECHN. UNTERLAGEN HINTERLEGT BEI GMC

Datum: 25/7/09

Vorbei unterzeichnet: Mr Philip Ellis, Managing Director

Spécifications

Spannung:	230-240V~ 50Hz
Eingabeleistung:	850W
Leerlaufdrehzahl:	0 - 1100 & 0 - 2800min ⁻¹
Zahl der Schläge:	0 - 17560 & 0 - 44800 BPM
Spannfuttergröße:	13mm
Maximale Bohrkapazität:	Holz: 30mm Stahl: 13mm Mauerwerk: 13mm
Nettogewicht:	2.7kg

Geräusche und Erschütterungs-Daten:

Ein belasteter Schalldruck:	92dB(A)
Eine belastete stichhaltige Energie:	103dB(A)
Ungewissheit:	3dB(A)

Erschütterung:

Bohrgerät in Metall:	
Haupthandgriff:	3.4m/s ²
Auxiliary Handgriff:	2.8m/s ²
Ungewissheit:	1.5m/s ²
Auswirkungbohrgerät in Beton:	
Haupthandgriff:	13.4m/s ²
Auxiliary Handgriff:	9.5m/s ²
Ungewissheit:	1.5m/s ²

Das Klangintensitätsniveau für den Operator kann 85dB übersteigen (A) und Tonschutzmasse sind notwendig



Allgemeine Sicherheitsvorschriften

Alle Anweisungen lesen. Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen kann Stromschlag, Brand und/oder schwere Verletzung verursachen. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den nachfolgenden Warnhinweisen bezieht sich sowohl auf Ihr netzbetriebenes Elektrowerkzeug (mit Netzkabel) als auch auf das batteriebetriebene Elektrowerkzeug (ohne Netzkabel).

Diese Anweisungen aufbewahren

1. Arbeitsbereich

- a. **Den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet halten.** Unordentliche und dunkle Bereiche stellen eine Unfallgefahr dar.
- b. **Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeter Atmosphäre verwenden,** wie z.B. in Gegenwart entzündlicher Flüssigkeiten, Gase oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- c. **Während Arbeiten mit einem Elektrowerkzeuge Kinder und Umstehende fernhalten.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a. **Die Stecker am Elektrowerkzeug müssen in die Steckdose passen.** Den Stecker nie modifizieren. Mit geerdeten Elektrowerkzeugen nie Zwischenstecker verwenden. Durch nicht modifizierte Stecker und dazu passende Steckdosen wird das Stromschlagrisiko reduziert.
- b. **Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlschränke, vermeiden.** Wenn Ihr Körper geerdet ist, dann besteht ein größeres Stromschlagrisiko.
- c. **Elektrowerkzeuge nicht Regen oder nassen Bedingungen aussetzen.** Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, dann erhöht sich das Stromschlagrisiko.
- d. **Das Kabel nicht misshandeln. Das Kabel nie zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Steckers verwenden.** Das Kabel von Hitze, Öl, scharfen

Gegenständen oder beweglichen Teilen fernhalten. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Stromschlagrisiko.

- e. **Bei Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug im Freien ein für draußen geeignetes Verlängerungskabel verwenden.** Durch Verwendung eines für draußen geeigneten Kabels wird das Stromschlagrisiko reduziert.
- 3. **Persönliche Sicherheit**
 - a. **Seien Sie wachsam, konzentriert und lassen Sie Ihren gesunden Menschenverstand walten, wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug arbeiten.** Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Augenblick der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schwerer Personenverletzung führen.
 - b. **Verwenden Sie Schutzausrüstung. Tragen Sie immer Augenschutz.** Sicherheitsausrüstung, wie z.B. Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz für die jeweiligen Gegebenheiten reduziert Personenverletzungen.
 - c. **Vermeiden Sie versehentliches Starten.** Stellen Sie vor Einstecken des Steckers sicher, dass der Schalter in der Aus-Position ist. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder Netzanschluss bei eingeschaltetem Werkzeug stellen eine Unfallgefahr dar.
 - d. **Vor Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel entfernen.** Wenn ein Schraubenschlüssel oder Schlüssel an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs bleibt, dann kann dies zu Personenverletzung führen.
 - e. **Strecken Sie sich nicht zu weit.** Sorgen Sie jederzeit für guten Halt und Gleichgewicht. Hierdurch haben Sie in unerwarteten Situationen eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
 - f. **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck.** Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck und lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.

g. Wenn Einrichtungen zum Anschluss von Staubabzug oder Sammelvorrichtungen vorhanden sind, dafür sorgen, dass diese ordnungsgemäß angeschlossen und verwendet werden. Die Verwendung dieser Einrichtung kann mit Staub verbundene Gefahren reduzieren.

4. Verwendung und Pflege von Elektrowerkzeugen

a. Überbeanspruchen Sie das Elektrowerkzeug nicht.

Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für den Verwendungszweck. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Aufgabe besser und sicherer, wenn es designgemäß verwendet wird.

b. Das Elektrowerkzeug nicht verwenden, wenn es sich nicht mit dem Schalter ein- und ausschalten lässt. Ein Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter kontrolliert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

c. Vor der Vornahme von Einstellungen, Austausch von Zubehör oder Aufbewahren von Elektrowerkzeugen den Stecker aus der Netzsteckdose ziehen. Diese vorsorglichen Maßnahmen reduzieren das Risiko eines versehentlichen Einschaltens des Elektrowerkzeugs.

d. Unbenutzte Elektrowerkzeuge kindersicher aufbewahren und nicht erlauben, dass Personen, die mit dem Werkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, das Werkzeug benutzen. Elektrowerkzeuge in den Händen ungeschulter Verwender sind gefährlich.

e. Wenn Sie das Elektrowerkzeug unbeaufsichtigt lassen, dann sollten Sie immer den Stecker aus der Steckdose ziehen. Durch diese Vorsichtsmaßnahme wird das Risiko des versehentlichen Einschaltens des Werkzeugs durch ungeschulte Verwender reduziert.

f. Elektrowerkzeuge gut instandhalten. Auf Fehlausrichtung oder Verkleben von beweglichen Teilen prüfen, kaputte Teile und andere Zustände, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen, prüfen. Bei Beschädigung das Elektrowerkzeug vor dem Gebrauch reparieren lassen. Viele Unfälle werden durch unzulänglich instandgehaltene Elektrowerkzeuge verursacht.

g. Schneidwerkzeuge scharf und sauber halten.

Ordnungsgemäß instandgehaltene Schneidwerkzeuge mit scharfen Schnittkanten verkleben sich weniger wahrscheinlich und lassen sich besser kontrollieren.

h. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeuteile usw. entsprechend dieser Anweisung und für den für das jeweilige Werkzeug bestimmten Zweck, wobei die jeweiligen Arbeitsbedingungen und die durchzuführende Arbeit erwägt werden sollten.

Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die bestimmten Zwecke könnte gefährlich sein.

5. WARTUNG

a. Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem Reparaturfachmann und unter Verwendung identischer Ersatzteile warten. Hierdurch wird gewährleistet, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Zusätzliche Sicherheitsvorschriften für Bohrer

- Beim Arbeiten mit Schlagbohrern Ohrenschutz tragen. Lärmaussatz kann zu Gehörverlust führen.
- Die zum Werkzeug gehörenden Hilfsgriffe verwenden. Kontrollverlust kann zu Personenverletzung führen.
- Nach Möglichkeit das Werkstück mit Schraubzwingen oder einem Schraubstock festhalten.
- Das Werkzeug vor Ablegen immer zuerst abschalten.
- Für ausreichende Beleuchtung sorgen.
- Auf den Bohrer nicht derartiger Druck ausüben, dass der Motor sich verlangsamt. Lassen Sie den Bohrer ohne Druck arbeiten. Sie erhalten bessere Ergebnisse und pflegen das Werkzeug besser.
- Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Stolpergefahren.
- Lassen Sie keine Personen unter 18 Jahren mit dem Werkzeug arbeiten.
- Verwenden Sie nur Bohreinsätze in gutem Zustand.
- Prüfen Sie vor dem Bohren, dass unter dem Werkstück genügend Abstand für den Bohreinsatz ist.
- Berühren Sie den Bohreinsatz nach dem Arbeiten nicht. Er ist dann sehr heiß.

- Geben Sie Ihre Hände nicht unter das Werkstück.
- Entfernen Sie Sägemehl, Späne oder Abfälle in Nähe des Bohrereinsatzes nie mit der Hand.
- Lappen, Kleidung, Kordeln, Schnur und ähnliche Gegenstände nie im Arbeitsbereich liegen lassen.
- Stützen Sie das Werkstück gut ab.
- Wenn Sie beim Arbeiten mit dem Bohrer unterbrochen werden, den Vorgang beenden und das Werkzeug abschalten, bevor Sie sich abwenden.
- Regelmäßig prüfen, dass alle Muttern, Bolzen und anderen Befestigungen richtig festgezogen sind.
- Bei Verwenden des Bohrers Sicherheitsausrüstung, einschließlich Schutzbrille oder Augenschutz, Ohrenschutz, Staubmaske und Schutzkleidung, einschließlich von Sicherheitshandschuhen, verwenden. Wenn beim Arbeiten mit dem Bohrer Staub entsteht, eine Staubmaske tragen.

Im Zweifelsfall das Werkzeug nicht anschließen. Verwenden einer Stromquelle mit einer niedrigeren Spannung als die auf dem Leistungsschild angegebene ist für den Motor schädlich.

Das Werkzeug darf nur für den für ihn bestimmten Zweck verwendet werden. Wenn es für andere als in diesem Handbuch angegebene Zwecke verwendet wird, dann wird dies als Missbrauch erachtet. Für Schäden oder Verletzungen infolge eines derartigen Missbrauchs haftet der Verwender und nicht der Hersteller.

Zur ordentlichen Verwendung des Werkzeugs müssen die Sicherheitsvorschriften, die Montageanweisung sowie die Betriebsanweisung in diesem Handbuch beachtet werden. Alle Personen, die dieses Werkzeug verwenden und Instand halten, müssen mit dem Handbuch vertraut und über mögliche Gefahren informiert sein. Kinder und schwächliche Personen dürfen das Werkzeug nicht verwenden. Kinder sollten jederzeit beaufsichtigt werden, wenn sie sich in einem Bereich befinden, wo das Werkzeug verwendet wird. Es ist zudem unerlässlich, dass die in ihrer Region geltenden Vorschriften zur Vermeidung von Unfällen beachtet werden. Dies gilt auch für allgemeine Arbeitsschutzvorschriften.

Der Hersteller ist nicht für am Werkzeug vorgenommene Änderungen oder für Schäden infolge dieser Änderungen haftbar.

Auch bei ordnungsgemäßer Verwendung des Werkzeugs können nicht alle verbleibenden Risikofaktoren ausgeschlossen werden. Die folgenden Gefahren können sich infolge der Konstruktion und des Designs des Werkzeugs ergeben:

- Lungenschaden, wenn keine effektive Staubmaske getragen wird
- Gehörschaden, wenn kein effektiver Ohrenschutz getragen wird.

Kartoninhalt

- Hilfsgriff
- Tiefenmaß
- 250 Bohrer und Bohrereinsätze

Auspacken des Bohrers

Aufgrund moderner Massenproduktionsverfahren ist es unwahrscheinlich, dass Ihr GMC-Elektrowerkzeug defekt ist oder dass Teile fehlen. Wenn Sie ein Problem feststellen, dann operieren Sie das Werkzeug erst dann, wenn die Teile ersetzt wurden oder der Fehler behoben wurde. Wird dies unterlassen, dann könnte dies zu schwerer Personenverletzung führen

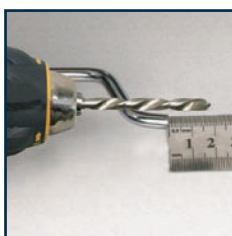
Produktbeschreibung

1. Schnellspannbohrfutter
2. Hilfsgriff
3. Tiefenmaß
4. Bohr-/Schlagmodus-Wahlschalter
5. Arretiertaste
6. Vorwärts-/Rückwärtsschalter
7. Geschwindigkeitseinstellung
8. Geschwindigkeitsanzeige
9. Spindelverriegelung
10. Gangwahl



Hilfsgriff und Tiefenmaß

1. Den Hilfsgriff (2) gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Bund zu lockern und diesen über das Spannfutter auf den Bohrer schieben.
2. Das Tiefenmaß (3) in das Loch oben am Griff (2) einsetzen.
3. Der Hilfsgriff kann um 360° gedreht werden, damit die bequemste Position für die einfachste Operation gefunden wird.
4. Das Tiefenmaß sorgt für genaue Tiefe, wenn Löcher einer bestimmten Tiefe gebohrt werden.
5. Zur Änderung der Position des Tiefenmaßes den Griff gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis das Tiefenmaß locker genug ist, damit es durch das Loch gleiten kann.
6. Die Tiefe einstellen und für genaueste Messung mit einem Stahllineal nachmessen, dann den Griff im Uhrzeigersinn drehen, um sowohl Tiefenmaß als Hilfsgriff in der gewünschten Position abzusichern.

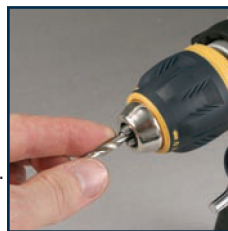


Einsetzen und Herausnehmen von Bohrerereinsätzen

VORSICHT: Vor der Vornahme von Einstellungen immer sicherstellen, dass der Bohrer abgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde.

Der Bohrer hat Schnellspannbohrfutter aus Gummi zum einfacheren Festziehen und größeren Spanndrehmoment.

1. Die Klemmbacken des Spannfutters durch Niederdrücken der Spindelverriegelung (9) öffnen und dabei das Schnellspannfutter (1) gut festhalten und das Gehäuse gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Die Klemmbacken weit genug öffnen, damit der gewünschte Bohrerereinsatz eingesetzt werden kann. Dafür sorgen, dass der Einsatz so eingeführt wird, dass die Klemmbacken ihn sicher an der glatten Fläche greifen.
3. Damit der Einsatz sicher im Spannfutter festgeklemmt wird, das Spannfuttergehäuse festhalten und im Uhrzeigersinn drehen, bis Sie ein 'Klick'-Geräusch hören.

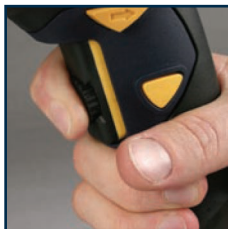


Betrieb

Ein- und Ausschalten

Betriebskontrolle

1. Sicherstellen, dass das Werkzeug in gutem Zustand ist.
2. Das Kabel an den Netzstrom anschließen.
3. Zum Starten des Bohrers den Schalter (7) drücken und zum Stoppen diesen loslassen.
4. Für fortlaufendes Bohren die Arretiertaste (5) drücken, während der Schalter (7) gedrückt wird. Zum Ausrasten der Arretierung den Schalter drücken und loslassen.



Umkehr der Rotationsrichtung

Der Vorwärts-/Rückwärtsschalter (6) bestimmt die Rotationsrichtung des Werkzeugs.

1. Zur Wahl von Vorwärts den Schalter loslassen und den Vorwärts-/Rückwärtsschalter zur linken Seite des Werkzeugs schalten.
2. Zur Wahl von Rückwärts den Schalter loslassen und den Vorwärts-/Rückwärtsschalter zur rechten Seite des Werkzeugs schalten.



VORSICHT: Wenn versucht wird, die Rotationsrichtung bei laufendem Bohrer zu ändern, dann kann der Schalter permanent beschädigt werden.

Bohr-/Schlagbohrmodus-Wählschalter

Sie können den Bohrer zum Schlagbohren oder normalen Bohren verwenden.

1. Verwenden Sie zur Wahl von Schlagbohren oder Bohren den Bohr-/Schlagmodus-Wählschalter (4). Der gewählte Bohrmodus wird durch das Symbol auf jeder Seite des Bohrers angezeigt.
2. Den Wählschalter zum Schlagbohren drücken. **T**
3. Den Wählschalter zum Bohren drücken. **||**



VORSICHT: Den Bohrmodus nur ändern, wenn der Bohrer völlig zum Stillstand gekommen ist.

ANMERKUNG: Schlagbohren sollte nur bei Vorwärtsrichtung vorgenommen werden.

Geschwindigkeitseinstellung

Sie können die Geschwindigkeit des Bohrers zwischen Null und Maximum einstellen, indem Sie den Druck auf die Geschwindigkeitseinstellung erhöhen. Je stärker Sie auf den Schalter drücken, desto schneller läuft der Bohrer.

Geschwindigkeitsanzeige

Sie können die Maximalgeschwindigkeit durch Drehen der Geschwindigkeitsanzeige (8) am Schalter ändern.



Gangwahl

Mit der Gangwahl (10) können Sie für vielseitigere Operation den Gang wechseln.

1. Zur Wahl von langsamer Geschwindigkeit mit hohem Drehmoment (Position 1) schalten Sie das Werkzeug ab und warten, bis der Motor völlig zum Stillstand gekommen ist. Stellen Sie die Gangwahl auf Position "1".
2. Zur Wahl von schneller Geschwindigkeit mit niedrigem Drehmoment (Position 2) schalten Sie das Werkzeug ab und warten, bis der Motor völlig zum Stillstand gekommen ist. Stellen Sie die Gangwahl auf Position "2".

ANMERKUNG: Bei laufendem Motor keinen Gangwechsel vornehmen. Wenn sie beim Gangwechsel Schwierigkeiten haben, sicherstellen, dass die Gangwahl völlig auf Position 1 oder 2 gestellt ist, während Sie das Spannfutter mit der Hand drehen.

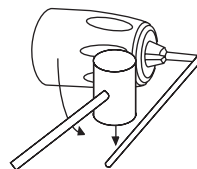
Spannfutteraustausch

Immer Augenschutz tragen.

Ausbau des Spannfutters

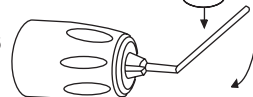
Spannfutter von umkehrbaren Bohrern sind immer mit einer Schraube mit Linksgewinde befestigt. Die Schraube, die sich in der Mitte des Spannfutters befindet, muss entfernt werden, bevor das Spannfutter herausgenommen werden kann.

1. Das Spannfutter um das kürzere Ende eines Sechskantschlüssels (nicht mitgeliefert) der Größe 1/4" oder größer geben. Mit einem Holzhammer oder ähnlichem Werkzeug das längere Ende im Uhrzeigersinn treiben. Hierdurch lockert sich die Schraube im Spannfutter.
2. Die Spannbacken ganz öffnen.
3. Zwischen die Spannbacken vorne im Spannfutter einen Schraubenzieher einführen, um den Schraubkopf zu erfassen. Die Schraube durch Drehen im Uhrzeigersinn entfernen.
4. Einen Sechskantschlüssel in das Spannfutter einführen und festziehen. Mit einem Holzhammer oder ähnlichem Werkzeug den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn treiben. Hierdurch lockert sich das Spannfutter, so dass es mit der Hand losgeschraubt werden kann.



Einbau des Spannfutters

1. Das Spannfutter mit der Hand so weit wie möglich einschrauben (Linksgewinde).
2. Das Spannfutter um das kürzere Ende eines Sechskantschlüssels (nicht mitgeliefert) der Größe 1/4" oder größer geben und das längere Ende mit einem Holzhammer im Uhrzeigersinn treiben.
3. Den Sechskantschlüssel entfernen und die Spannbacken ganz öffnen. Die Schraube in der Mitte des Spannfutters ganz festziehen.



Verwendungshinweise

HINWEIS: Beim Bohren in Mauerwerk läuft der Bohrer schnell und der Spitze des Einsatzes brennt aus, wenn es nicht ständig gesäubert wird.

- Nur richtig geschärfte Bohreinsätze verwenden, die für das zu bohrende Material geeignet sind.
- Zum Bohren harter Materialien ist feste Druck auf das Werkzeug erforderlich. Übermäßiger Druck liefert jedoch keine bessere Leistung und übt auf Werkzeug und Bohrspitze unnötigen Druck aus.
- Bei Schrauben immer eine Führungsloch verwenden und die Geschwindigkeitsanzeige auf niedrig einstellen. Auf den Schraubenkopf einen guten Druck ausüben. Es ist immer besser, wenn das Schrauben auf einem Reststück des selben Materials, das Sie verwenden, getestet wird.
- Löcher mit großem Durchmesser in Hartholz, Stahl und Beton müssen bei langsamerer Geschwindigkeit gebohrt werden. Der Motor darf sich jedoch beim Betrieb nicht quälen. Wenn der Motor Schwierigkeiten hat, NICHT weiterarbeiten, sondern den Bohrer aus dem Werkstück ziehen und ca. eine Minute bei schneller Geschwindigkeit laufen lassen und den Motor dann abkühlen lassen, bevor Sie versuchen, weiter zu arbeiten. Wenn die Aufgabe für den Bohrer zu viel ist, nicht weiterarbeiten, da der Motor sonst permanent beschädigt wird.
- Drahtbürstenbearbeitung oder Schleifen sollten bei höchster Geschwindigkeit ausgeführt werden.
- Bohren in Beton sollte bei höchster Geschwindigkeit ausgeführt werden.

Den Motor beim Bohren in Beton **NICHT** überbelasten.

NICHT zu viel Druck anwenden, dass sich der Bohreinsatz beim Schlagbohren im Loch, das gebohrt wird, rückwärts und vorwärts bewegen können muss.

Die Rillen im Einsatz immer säubern, indem er regelmäßig aus dem Loch gezogen wird.

Holzbohren

- Für maximale Leistung zum Holzbohren hochschnelle Stahlbohreinsätze verwenden.

- Den Bohrmodus auf Bohren stellen. 
- Das Werkstück absichern, damit es sich beim Bohren nicht drehen kann.
- Bei sehr langsamer Geschwindigkeit beginnen, um zu verhindern, dass der Einsatz am Anfang abrutscht. Die Geschwindigkeit erhöhen, während der Einsatz in das Material eindringt.
- Beim Durchbohren einen Holzblock hinter das Werkstück geben, um unregelmäßige oder splittrige Ränder auf der Rückseite des Lochs zu vermeiden.
- Den Schalter nicht in der „Ein“-Position arretieren, wenn der Bohrer schnell gestoppt werden muss.

Metallbohren

- Für maximale Leistung zum Metall- oder Stahlbohren hochschnelle Stahlbohreinsätze verwenden.
- Den Bohrmodus auf Bohren stellen. 
- Die Position des Lochs am Werkstück mit einem Zentrierkörner markieren.
- Bei sehr langsamer Geschwindigkeit beginnen, um zu verhindern, dass der Einsatz am Anfang abrutscht
- Eine Geschwindigkeit und Druck beibehalten, bei denen ohne Überhitzung des Einsatzes gebohrt werden kann. Zu hoher Druck:
 - Führt zu Überhitzung des Bohrers
 - Verschleißt die Lager
 - Verbiegt oder verbrennt Bohreinsätze
 - Liefert verzerrte oder unregelmäßig geformte Löcher
- Beim Bohren von großen Löchern und Metall wird empfohlen, dass zunächst ein kleiner Einsatz verwendet wird und die Aufgabe mit einem größeren Bohreinsatz beendet wird. Schmierung des Bohreinsatzes mit etwas Öl verbessert den Bohrvorgang und verlängert die Lebensdauer des Einsatzes.

Mauerbohren

- Für maximale Leistung beim Bohren von Löchern in Mauerwerk, Kacheln, Beton usw. Bohrerinsätze mit Wolfram-Karbid-Spitze verwenden.
- Den Bohrmodus auf Schlagbohren stellen. **T**
- Leichter Druck und mittlere Geschwindigkeit liefern die besten Ergebnisse bei Mauerwerk.
- Bei harten Materialien, wie z.B. Beton, zusätzlich Druck und hohe Geschwindigkeit anwenden.
- Beim Bohren in Kacheln auf einem Reststück üben, um die beste Geschwindigkeit und Druck zu bestimmen.

Reinigung

D

1. Werkzeug und Kabel sauber halten. Die Außenseite des Werkzeugs kann bei Bedarf mit einem weichen feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel gereinigt werden.
2. Einige Pflegeprodukte und Lösungsmittel können Kunststoffteile beschädigen; hierzu zählen u.a. Benzol, Trichlorethylen, Chlorid und Ammoniak.
3. Übermäßige Funkenbildung ist ein Anzeichen auf Schmutz im Motor oder übermäßigen Verschleiß der Kohlenbürsten.
4. Besonders darauf achten, dass Luftschlitze nicht verstopft sind. Reinigen mit einer weichen Bürste gefolgt von Druckluft genügt normalerweise, um eine akzeptable interne Sauberkeit zu gewährleisten.
5. Beim Reinigen Augenschutz tragen.

VORSICHT: An den Kunststoffteilen des Bohrers keine Reinigungsmittel verwenden.

Instandhaltung des Stromkabels

Wenn das Stromkabel erneuert werden muss, dann muss dies vom Hersteller oder einem Vertreter dessen oder einem autorisierten Servicecenter vorgenommen werden, damit die Sicherheit nicht gefährdet wird.

Introduzione	50
Garanzia	50
Descrizione dei simboli	51
Caratteristiche tecniche	51
Norme generali di sicurezza	52
Norme di sicurezza specifiche per i trapani	53
Contenuto della confezione	54
Disimballaggio	54
Descrizione del prodotto	55
Impugnatura ausiliaria e asta per la regolazione della profondità	56
Inserimento e rimozione delle punte	56
Funzionamento	57
Pulsante di accensione a velocità variabile	57
Regolazione della velocità	57
Inversione del senso di rotazione	57
Selettore modalità foratura / percussione	57
Selettore velocità	58
Sostituzione mandrino	58
Suggerimenti per l'uso	59
Foratura – Legno/Metallo/Muratura	59
Pulizia	60
Manutenzione del cavo di alimentazione	60

Introduzione

Siamo certi che il Suo elettrotrattensile GMC supererà tutte le sue aspettative. L'elettrotrattensile è stato costruito in base ai rigorosi Standard di Qualità GMC e ha superato criteri di performance estremamente elevati.

Il suo elettrotrattensile sarà facile e sicuro da usare, e se curato e mantenuto a dovere, le garantirà molti anni di servizio affidabile.

Il suo elettrotrattensile GMC è dotato di molte funzioni che renderanno il suo lavoro più semplice e più rapido. Nella progettazione di questo utensile GMC ha curato con particolare attenzione la sicurezza, le prestazioni e l'affidabilità, e il risultato è un utensile facile da mantenere e da usare.

Garanzia

Per la registrazione della garanzia visitare il sito web **www.gmctools.com** e inserire i propri dettagli*.

A meno che non abbia specificato diversamente, i dettagli del proprietario saranno inclusi nella lista di distribuzione che sarà utilizzata per inviare regolarmente informazioni sulle novità GMC. I dati personali raccolti saranno trattati con la massima riservatezza e non saranno rilasciati a terze parti.

Informazioni sull'acquisto

Data di acquisto:

Modello N.:

Numero di serie: _____
(dati sull'etichetta del corpo motore)

Conservare lo scontrino come prova dell'acquisto.

Se registrato entro 30 giorni dalla data di acquisto, GMC garantisce al proprietario di questo prodotto che se dovessero essere riscontrati difetti di materiali o lavorazione entro 24 MESI dalla data dell'acquisto originale, GMC effettuerà gratuitamente la riparazione o, a propria discrezione, la sostituzione dei componenti difettosi. Questa garanzia non è applicabile per l'uso commerciale dell'utensile ed esclude la normale usura o i danni causati all'utensile da incidenti, uso improprio, abusi o alterazioni.

*Effettuare la registrazione online entro 30 giorni dalla data di acquisto. Condizioni di garanzia applicabili.

Questa garanzia non modifica i diritti del proprietario a norma di legge.

Protezione ambientale



Riciclare i materiali di scarto in base alle normative locali. Tutti gli utensili, i tubi e gli imballi dovranno essere separati, portati al centro di riciclaggio locale e smaltiti in conformità con le normative per la tutela dell'ambiente. Le cattive condizioni degli elettrodomestici sono responsabili di un gran numero di incidenti.

Descrizione dei simboli

La targhetta identificativa del vostro elettrodomestico potrebbe riportare dei simboli. Tali simboli sono una rappresentazione grafica che mira a evidenziare importanti informazioni sul prodotto o istruzioni per il suo utilizzo corretto e sicuro.



Legga la manuale d'istruzioni.



Indossare protezioni per l'udito.
Indossare protezioni per gli occhi.
Indossare una protezione per le vie respiratorie.



Doppio isolamento per una maggiore protezione.



Conforme alle normative sulla compatibilità elettromagnetica.

EC Dichiarazione di Conformità

Il sottoscritto: Mr Philip Ellis Come autorizzato di: GMC

Dichiari quello:

TIPO/ NUMERO DI SERIE: HD2G850MK

NAME/ MODELLO: Trapano a Percussione a due Velocità da 850W

Energia elettrica: 230-240V~ 50Hz 850W

SI CONFORMA ALL' INDIRIZZAMENTO:

- Directive 2004/108/EC ElectroMagnetic Compatibility
- Directive 2006/95/EC Low Voltage Directive
- Directive 98/37/EC Machinery Directive
- Directive 2002/95/EC RoHS
- EN 60745-1:2006, EN 60745-2-1:2003+A11
- EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997+A1
- EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1+A2

IL DOCUMENTAZIONE TECNICO È MANTENUTO DI GMC

Data: 25/7/09

Firmato vicino: Mr Philip Ellis, Managing Director

Caratteristiche tecniche

Tensione:	230-240V~ 50Hz
Potenza:	850W
Velocità a vuoto:	0 - 1100 e 0 - 2800min ⁻¹
Azione pulsante:	0 - 17560 e 0 - 44800 BPM
Mandrino:	13mm
Massima capacità di foratura:	Legno: 30mm Acciaio: 13mm Muratura: 13mm
Peso netto:	2.7kg

Rumore e dati di vibrazione:

Una pressione sonora appesantita:	92dB(A)
Un potere sano appesantito:	103dB(A)
Incertezza:	3dB(A)

Vibrazione:

Trivello in metallo:	
Maniglia principale:	3.4m/s ²
Maniglia di Auxiliary:	2.8m/s ²
Incertezza:	1.5m/s ²
Trivello di effetto in calcestruzzo:	
Maniglia principale:	13.4m/s ²
Maniglia di Auxiliary:	9.5m/s ²
Incertezza:	1.5m/s ²

Il livello di intensità del suono per l'operatore può superare 85dB (A) e le misure sane di protezione sono necessarie



Norme generali di sicurezza

AVVERTENZA. Leggere ed assimilare tutte le istruzioni. La non osservanza delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Il termine "elettroutensile" nelle seguenti avvertenze si riferisce sia agli utensili alimentati con corrente di rete (dotati di cavo di alimentazione) che ai dispositivi a batteria (cordless).

Conservare con cura queste istruzioni

1. Area di lavoro

- a. **Mantenere l'area di lavoro pulita e adeguatamente illuminata.** Gli incidenti sono più comuni nelle aree poco illuminate e disordinate.
- b. **Non usare gli elettroutensili in presenza di atmosfere esplosive,** come liquidi, gas e polveri infiammabili. Gli elettroutensili producono scintille che potrebbero accendere i gas, le polveri o i fumi.

- c. **Tenere altre persone, e soprattutto i bambini, a distanza di sicurezza quando si utilizza un elettroutensile.** Un attimo di distrazione è sufficiente a far perdere il controllo dell'utensile all'operatore.

2. Sicurezza elettrica

- a. **Le spine degli elettroutensili devono essere compatibili con le prese di corrente.** Non modificare in alcun modo la spina dell'elettroutensile. Non usare adattatori con gli elettroutensili dotati di collegamento di messa a terra (isolati). L'uso delle spine originali non modificate e delle prese corrispondenti ridurrà il rischio di scosse elettriche.
- b. **Evitare il contatto del corpo con le superfici collegate a massa come i tubi, i radiatori, le cucine e i frigoriferi.** Se il corpo dell'operatore è collegato alla terra o alla massa il rischio di scosse elettriche è maggiore.
- c. **Non esporre gli elettroutensili alla pioggia e non lasciarli in ambienti umidi o bagnati.** L'ingresso dell'acqua in una macchina utensile aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d. **Non usare il cavo in modo improprio.** Non

afferrare mai il cavo per trasportare, tirare o staccare l'elettroutensile dalla presa di corrente.

Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, benzina e sostanze affini, bordi appuntiti o parti in movimento. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

- e. **Quando si usa un elettroutensile all'esterno, usare cavi di prolunga compatibili con l'uso in ambienti esterni.** Un cavo idoneo all'uso in ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.

3. Sicurezza personale

- a. **Quando si usa un elettroutensile lavorare sempre con la massima attenzione e concentrazione, lasciandosi guidare dal buon senso.** Non usare mai un elettroutensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di medicinali e/o sostanze alcoliche o stupefacenti. Quando si usa un elettroutensile un attimo di distrazione è sufficiente a causare gravi lesioni alle persone.
- b. **Usare dispositivi per la protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** I dispositivi per la sicurezza personale, come le mascherine antipolvere, le calzature di sicurezza antiscivolo, il casco e la cuffia, se usati in maniera appropriata, riducono i rischi di lesioni alle persone.
- c. **Evitare l'avviamento accidentale dell'utensile.** Accertarsi che l'interruttore sia spento prima di collegare la macchina alla presa di corrente. Quando si trasportano gli elettroutensili con il dito sull'interruttore di accensione o quando si collegano alla rete dispositivi che hanno l'interruttore in posizione ON (e cioè accesi) il rischio di causare incidenti è maggiore.
- d. **Rimuovere tutte le chiavi di regolazione e le chiavi inglesi prima di accendere l'elettroutensile.** Una chiave inglese o una chiave di regolazione collegata a una parte in movimento dell'elettroutensile potrebbe causare lesioni alle persone.
- e. **Non inclinarsi troppo.** Mantenere sempre i piedi poggiati su superfici solide e non usare gli elettroutensili in equilibrio precario. Un buon equilibrio consente di

f. Indossare indumenti appropriati. Non indossare indumenti troppo larghi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontano dalle parti in movimento. Gli indumenti larghi, i gioielli e i capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati tra le parti in movimento.

g. Se il dispositivo utilizzato è dotato di bocchetta per l'aspirazione della polvere accertarsi che sia collegato e utilizzato correttamente. L'uso di tali dispositivi riduce i rischi correlati alle polveri.

4. Uso e cura dell'elettrotensile

a. Non forzare l'elettrotensile. Usare sempre l'elettrotensile corretto per il lavoro da eseguire. L'elettrotensile corretto sarà in grado di svolgere il lavoro in modo più efficiente e sicuro perché sarà stato progettato appositamente per tale applicazione.

b. Non usare l'elettrotensile se l'interruttore di accensione non si accende e si spegne. Gli elettrotensili con un interruttore di accensione difettoso sono pericolosi e devono essere riparati immediatamente.

c. Staccare sempre la spina dalla presa di corrente prima di effettuare regolazioni, collegare e scollegare accessori e prima di rimettere a posto l'elettrotensile. Questi accorgimenti riducono il rischio di un avvio accidentale dell'elettrotensile.

d. Conservare l'elettrotensile fuori dalla portata dei bambini e non lasciare che venga utilizzato da persone non adeguatamente addestrate e competenti nell'uso degli elettrotensili o che non hanno preso visione di questo manuale di istruzioni. Gli elettrotensili diventano estremamente pericolosi nelle mani di persone non addestrate.

e. Staccare sempre la corrente dall'elettrotensile se l'utensile deve restare incustodito. Queste misure preventive di sicurezza riducono il rischio di un avvio accidentale dell'elettrotensile da parte di persone non addestrate.

f. Controllare i pezzi danneggiati. Prima di utilizzare l'elettrotensile è necessario controllare che le

parti in movimento siano allineate e che si possano muovere liberamente. Controllare inoltre che tutti i componenti siano privi di guasti e difetti che potrebbero ridurre la funzionalità del dispositivo. Non usare un elettrotensile danneggiato e rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per la riparazione. Le cattive condizioni degli elettrotensili sono responsabili di un gran numero di incidenti.

g. Mantenere le lame pulite e affilate. Gli utensili da taglio tenuti in buone condizioni operative e con i bordi taglienti affilati sono meno soggette a bloccarsi e più facili da controllare.

h. Utilizzare l'elettrotensile e tutti i componenti e gli accessori in conformità con le istruzioni di questo manuale e nella maniera prevista per ciascun tipo di utensile, tenendo conto delle condizioni lavorative e del compito da eseguire. L'utilizzo degli elettrotensili per fini diversi da quelli previsti rappresenta un rischio per le persone.

5. Assistenza

a. Qualsiasi intervento sull'elettrotensile deve essere eseguito da personale qualificato utilizzando unicamente pezzi di ricambio compatibili e approvati. Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.

Norme di sicurezza specifiche per i trapani

- Quando si utilizza un trapano a percussione è necessario indossare protezioni per le orecchie. L'esposizione al rumore potrebbe causare la perdita dell'udito.
- Utilizzare le impugnature ausiliarie fornite in dotazione con l'utensile. La perdita del controllo potrebbe causare lesioni personali.
- Se possibile usare sempre morse o morsetti per sostenere il pezzo da lavorare.
- Spegnerne sempre il trapano prima di appoggiarlo.
- Accertarsi che le condizioni di illuminazione siano adeguate.
- Non applicare una pressione tale sul trapano da

rallentare il motore. Lasciare che il trapano effettui la foratura senza troppa pressione. In questo modo i risultati saranno migliori e l'utensile durerà più a lungo.

- Mantenere l'area di lavoro libera da oggetti che potrebbero rappresentare un rischio di inciampo.
- Non lasciare che le persone minori di 18 anni utilizzino l'utensile.
- Utilizzare esclusivamente punte e accessori in buone condizioni.
- Prima di forare, controllare che sotto il pezzo da lavorare ci sia spazio sufficiente per la punta del trapano.
- Non toccare la punta dopo l'uso. La punta potrebbe essere molto calda.
- Tenere sempre le mani lontane dal fondo del pezzo da lavorare.
- Non usare mai le mani per rimuovere segatura, trucioli o altro materiale di rifiuto nelle vicinanze della punta.
- Non lasciare mai stracci, teli, corde, fili od oggetti simili nell'area di lavoro.
- Sostenere adeguatamente il pezzo da lavorare.
- In caso di interruzioni durante l'uso dell'elettrotutensile, terminare la procedura che si sta eseguendo e spegnere l'utensile prima di alzare lo sguardo.
- Controllare periodicamente che tutti i dadi, i bulloni e gli altri dispositivi di fissaggio siano fissati saldamente.
- Quando si utilizza il trapano, si raccomanda di usare dispositivi per la protezione personale come schermi od occhiali di sicurezza, protezioni per le orecchie e indumenti protettivi, inclusi i guanti di sicurezza. Indossare una mascherina antipolvere se l'operazione di foratura crea della polvere.

In caso di dubbi, non allacciare l'apparecchio. L'uso di una presa di corrente con una tensione inferiore a quella indicata nella targhetta dell'utensile può danneggiare il dispositivo.

Questo apparecchio deve essere utilizzato unicamente per gli scopi prescritti. Ogni altro utilizzo all'infuori di quelli menzionati nel presente manuale sarà considerato un uso

improprio. I danni e le lesioni provocate a causa dell'uso improprio dell'utensile saranno a carico dell'utilizzatore e non del costruttore.

Per usare questo utensile correttamente è necessario osservare le normative di sicurezza e le istruzioni di montaggio e di utilizzo dell'utensile indicate in questo manuale. Tutte le persone addette all'uso e alla manutenzione dell'utensile dovranno conoscere a fondo il presente manuale e i potenziali rischi e pericoli per la salute e la sicurezza. L'uso dell'utensile è vietato ai bambini e alle persone di debole costituzione. Vigilare costantemente sui bambini quando si trovano nell'area in cui viene utilizzato l'utensile. È essenziale che l'operatore osservi scrupolosamente le normative nazionali e locali sulla prevenzione degli incidenti, nonché le norme generali sulla salute e sulla sicurezza sul lavoro.

Il costruttore rifiuta ogni responsabilità per eventuali modifiche effettuate sull'utensile e per eventuali danni e lesioni provocati da tali cambiamenti. Anche quando l'utensile viene utilizzato nella maniera prescritta, non è possibile eliminare ogni rischio residuo. I seguenti rischi sono rischi oggettivi dovuti alla costruzione e alla progettazione dell'utensile specifico:

- Danni alle vie respiratorie se non si indossa una efficace mascherina antipolvere.
- Danni all'udito se non si indossano protezioni efficaci per l'udito.

Contenuto della confezione

- Maniglia ausiliaria
- Calibro di foratura
- 250 Accessori e punte del trapano

Disimballaggio

Grazie alle moderne tecniche di produzione di massa è molto difficile che un elettrotutensile GMC presenti parti difettose o mancanti. Tuttavia, in caso di problemi, non usare l'utensile fino a quando i pezzi saranno stati sostituiti o il guasto riparato. La non osservanza di questa precauzione potrebbe provocare lesioni gravi alle persone.

Descrizione del prodotto

1. Mandrino Keyless rivestito in gomma
2. Maniglia ausiliaria
3. Calibro di foratura
4. Selettore modalità foratura / percussione
5. Tasto di sicurezza lock-on
6. Selettore avanti/indietro
7. Pulsante di accensione a velocità variabile
8. Variatore velocità
9. Tasto di blocco dell'alberino
10. Selettore dei rapporti di marcia



Impugnatura ausiliaria e asta per la regolazione della profondità

1. Girare l'impugnatura ausiliaria (2) in senso antiorario per allentare il collare e inserirla sul mandrino e quindi nel suo alloggiamento.
2. Inserire l'asta per la regolazione della profondità (3) nel foro nella parte superiore dell'impugnatura (2).
3. L'impugnatura ausiliaria può girare a 360° per consentire la posizione più facile e confortevole.
4. L'asta per la regolazione della profondità aiuta a mantenere la corretta profondità quando si fora a una profondità prestabilita.
5. Per cambiare la posizione dell'asta per la regolazione della profondità girare l'impugnatura in senso antiorario fino a quando l'asta si allenta a sufficienza da riuscire a infilarla nel foro.
6. Per impostare la profondità, utilizzare un metro metallico per effettuare la misurazione precisa e quindi impostare il valore sull'asta prima di stringere l'impugnatura ausiliaria e l'asta nella posizione richiesta.

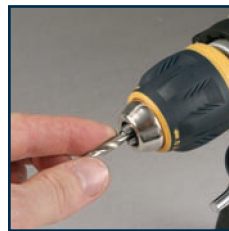


Inserimento e rimozione della punta

ATTENZIONE. Accertarsi che l'utensile sia sempre spento e scollegato dalla rete elettrica prima di effettuare qualsiasi regolazione.

Il trapano è dotato di un confortevole mandrino keyless in gomma che rende più semplice stringere saldamente la punta.

1. Aprire le ganasce del mandrino premendo verso il basso il tasto di blocco dell'alberino (9), tenendo saldamente il mandrino keyless (1) e girando la ghiera esterna in senso antiorario.
2. Aprire le ganasce a sufficienza per inserire l'accessorio desiderato. Accertarsi che l'accessorio sia inserito in modo che le ganasce afferrino saldamente la sezione piana della punta del trapano.
3. Per serrare saldamente l'accessorio nel mandrino afferrare la ghiera esterna del mandrino e girarlo in senso orario fino a quando si sente un "clac".

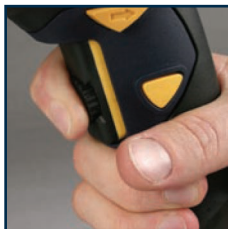


Funzionamento

Avvio e arresto

Controlli operativi

1. Accertarsi che lo strumento sia in buone condizioni operative.
2. Inserire la spina nella presa di corrente.
3. Premere il pulsante di accensione (7) per avviare il trapano e rilasciare il pulsante per arrestarlo.
4. Premere il tasto di sicurezza lock-on (5) con il pulsante di accensione premuto per il funzionamento continuo. Per disattivare il funzionamento continuo basta premere e rilasciare il pulsante di accensione.



Pulsante di accensione a velocità variabile

Per regolare la velocità del trapano tra zero e Massima (max) basta variare la pressione del pulsante di accensione. Premere di più per aumentare la velocità.

Regolazione della velocità

Per variare la velocità massima girare il variatore della velocità (8) posizionato sul pulsante di accensione.



Inversione del senso di rotazione

Il selettore avanti/indietro (6) determina il senso di rotazione dell'utensile.

1. Per selezionare la rotazione in avanti rilasciare il pulsante di accensione e premere il selettore avanti/indietro verso la sinistra dell'utensile.
2. Per invertire il senso di rotazione spingere il selettore avanti/indietro verso la destra dell'utensile.



ATTENZIONE. Il tentativo di invertire il senso di rotazione mentre il trapano è in funzione è molto probabile che danneggerà il selettore in modo permanente.

Selettore modalità foratura / percussione

Il trapano può essere usato per forare normalmente o a percussione.

1. Usare il selettore della modalità foratura/percussione (4) per selezionare il funzionamento normale o a percussione. Il tipo di foratura selezionato è indicato dai simboli ai lati del selettore.
2. Premere il selettore verso il simbolo del martello per il funzionamento a percussione.
3. Premere il selettore verso la parte opposta per il funzionamento normale.



ATTENZIONE. Cambiare la modalità solo quando il trapano si è arrestato completamente.

NOTA. Il funzionamento a percussione deve essere usato solo nella direzione in avanti.

Selettore dei rapporti di marcia

Il selettore dei rapporti di marcia (10) consente di cambiare marcia per una maggiore versatilità di utilizzo.

1. Per selezionare il rapporto a bassa velocità e coppia elevata (Posizione 1), spegnere l'utensile e lasciare che il motore si arresti completamente. Portare il selettore dei rapporti di marcia nella Posizione "1".
2. Per selezionare il rapporto ad alta velocità e coppia ridotta (Posizione 2), spegnere l'utensile e lasciare che il motore si arresti completamente. Portare il selettore dei rapporti di marcia nella Posizione "2".

NOTA. Non cambiare marcia con il motore del trapano ancora in movimento. Se la selezione delle marce risultasse difficoltosa, accertarsi che il selettore dei rapporti di marcia sia completamente in Posizione 1 o 2 e ruotare leggermente il mandrino a mano.

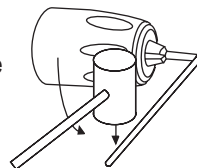
Sostituzione mandrino

Indossare sempre protezioni per gli occhi.

Rimozione del mandrino

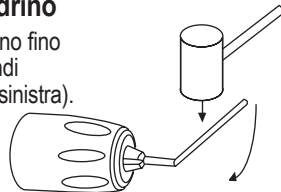
I mandrini dei trapani reversibili sono sempre fissati mediante una vite con una filettatura sinistra. La vite, che è posizionata al centro del mandrino, deve essere rimossa prima di poter rimuovere il mandrino.

1. Fissare la parte più corta di una chiave esagonale (non fornita) da 1/4" o più grande nel mandrino. Con un martello in legno o in gomma, battere sulla parte più lunga in senso orario. In questo modo si allenta la vite nel mandrino.
2. Aprire completamente le ganasce del mandrino.
3. Inserire un cacciavite nella parte anteriore del mandrino tra le ganasce fino ad arrivare alla testa della vite. Rimuovere la vite girando in senso orario.
4. Porre una chiave a testa esagonale nel mandrino e stringere. Con un martello in legno o in gomma, battere con la giusta forza sulla chiave in senso antiorario. In questo modo il mandrino sarà liberato e potrà essere svitato a mano.



Installazione del mandrino

1. Avvitare il mandrino a mano fino a quando possibile e quindi inserire la vite (filettatura sinistra).
2. Fissare la parte più corta di una chiave esagonale (non fornita) da 1/4" o più grande nel mandrino e battere con una certa forza in senso orario sulla chiave un martello in legno o in gomma.
3. Rimuovere la chiave a testa esagonale e aprire le ganasce completamente. Stringere saldamente la vite al centro del mandrino.



Suggerimenti per l'uso

NOTA. I fori nella muratura si effettuano ad alta velocità e pertanto bisogna fare attenzione perché le punte possono bruciarsi più facilmente se non vengono ripulite costantemente.

- Usare solo punte correttamente affilate e adatte al materiale da lavorare.
- Per forare materiali duri è necessario applicare una pressione costante sull'elettro utensile. Tuttavia, la pressione eccessiva non migliora le prestazioni e pone senza alcun bisogno sotto stress l'utensile e le punte.
- Durante l'avvitatura effettuare sempre un foro pilota e impostare il variatore della velocità su un valore basso. Premere saldamente sulla testa della vite e premere il pulsante di accensione delicatamente aumentando la velocità gradualmente. Si raccomanda di testare l'avvitatura su un pezzo di scarto dello stesso materiale da lavorare.
- Fori di diametro maggiore nel legno duro, nel metallo e nel calcestruzzo devono essere forati a velocità basse. Tuttavia, il motore non deve essere sotto sforzo durante l'operazione. Se il motore è sotto sforzo **INTERROMPERE** l'operazione, allontanare il trapano dal pezzo e farlo funzionare ad alta velocità per circa un minuto per dar modo al motore di raffreddarsi prima di riprovare sul pezzo da lavorare. Se l'applicazione è troppo impegnativa per il trapano non continuare, altrimenti si potrebbe danneggiare irreparabilmente il motore.
- La spazzolatura e la levigatura dovranno essere effettuate ad alta velocità.
- La foratura del calcestruzzo dovrà essere effettuata ad alta velocità.

NON sovraccaricare il motore quando si fora il calcestruzzo.

NON applicare troppa pressione perché l'azione della percussione richiede il movimento avanti e indietro della punta nel foro.

Liberare sempre le scanalature delle punte rimuovendola dal foro regolarmente.

Foratura del legno

- Le prestazioni ottimali si ottengono con punte per legno in acciaio ad alta velocità.
- Spostare il selettore della modalità di foratura su normale. 
- Fissare il pezzo da lavorare per evitare che si sposti durante la foratura.
- Iniziare a forare a velocità molto bassa per evitare che la punta si allontana dal punto iniziale. Aumentare la velocità quando la punta inizia a perforare il materiale.
- Quando si forano fori passanti, porre un pezzo di legno dietro il pezzo da lavorare per evitare di sfilacciare o scheggiare i bordi della parte posteriore del foro.
- Non attivare il blocco di sicurezza se l'applicazione potrebbe richiedere l'arresto improvviso del trapano.

Foratura nel metallo

- Le prestazioni ottimali si ottengono con punte per metallo in acciaio ad alta velocità.
- Spostare il selettore della modalità di foratura su "foratura normale". 
- Usare un punteruolo per contrassegnare la posizione del foro sul pezzo da lavorare.
- Iniziare a forare a velocità molto bassa per evitare che la punta si allontani dal punto corretto.
- Mantenere una velocità e una pressione che consenta di tagliare senza surriscaldare la punta. Se si applica troppa pressione si corre il rischio di:
 - Surriscaldare il trapano
 - Usurare i cuscinetti
 - Piegare o bruciare le punte
 - Produrre fori decentrati o a forma irregolare
- Quando si effettuano fori di grandi dimensioni nel metallo si raccomanda di forare inizialmente con una punta piccola, e quindi di procedere con una punta più grande. Inoltre, si consiglia di lubrificare la punta con olio per migliorare l'azione di foratura e aumentare la durata delle punte.

Foratura nella muratura

- Per prestazioni ottimali per la foratura di mattoni, mattonelle, calcestruzzo, ecc., usare punte con pastiglia al carburo di tungsteno per muratura.
- Spostare il selettore della modalità di foratura su percussione (icona del martello). **T**
- Per la foratura ottimale dei mattoni applicare una leggera pressione e una velocità media.
- Aumentare la pressione e la velocità per materiali più duri come il calcestruzzo.
- Per la foratura delle mattonelle esercitarsi su un pezzo di scarto per determinare la migliore velocità e pressione.

Pulizia

1. Mantenere puliti il trapano e il cavo di alimentazione. La parte esterna si può pulire con un panno inumidito con una soluzione di acqua e un detergente neutro.
2. Alcuni prodotti per la manutenzione e i solventi potrebbero danneggiare le parti in plastica; tali prodotti sono quelli che contengono benzolo, trielina, cloruro e ammoniaca.
3. Uno scintillio eccessivo indica generalmente la presenza di sporco nel motore o di usura anomala delle spazzole.
4. Fare particolare attenzione a mantenere liberi dalle ostruzioni i fori di ventilazione in ingresso e in uscita; la pulizia con una spazzola morbida seguita da un getto d'aria compressa normalmente saranno sufficienti ad assicurare una pulizia interna accettabile.
5. Indossare protezioni per gli occhi durante la pulizia.

ATTENZIONE. Non usare prodotti per la pulizia per pulire le parti plastiche del trapano.

Manutenzione del cavo di alimentazione

Se fosse necessario sostituire il cavo di alimentazione, per evitare un rischio per la sicurezza delle persone si raccomanda di rivolgersi al costruttore o a un centro di assistenza autorizzato.

Garantía	62
Descripción de los símbolos	63
Especificaciones	63
Normas generales de seguridad	64
Normas de seguridad adicionales para los taladros	65
Contenido de la caja	66
Desembalaje	67
Conozca su producto	68
Empuñadura auxiliar y calibre de profundidad 8	69
Inserción y extracción de brocas	69
Funcionamiento	70
Interruptor de gatillo de velocidad variable	70
Ajuste de la velocidad	70
Inversión de la dirección de giro	70
Selector de modo de taladrado / percusión	70
Selector de marcha	71
Sustitución del portabrocas	71
Consejos para el uso	72
Taladrado - Madera / metal / mampostería	72
Limpieza	73
Mantenimiento del cable de alimentación	73

Introducción

Su nueva herramienta eléctrica GMC satisfará con toda seguridad sus expectativas. Ha sido fabricada bajo las más estrictas normas de calidad de GMC para cumplir con los exigentes criterios de rendimiento.

Podrá comprobar que su nueva herramienta tiene un funcionamiento fácil y seguro y, con el debido cuidado, le ofrecerá muchos años de servicio fiable.

Su herramienta eléctrica GMC tiene muchas características que harán que su trabajo sea más rápido y más fácil. Se ha priorizado especialmente en la seguridad, el rendimiento y la fiabilidad en el desarrollo de esta herramienta, consiguiendo un fácil mantenimiento y funcionamiento.

Garantía

Para registrar su garantía, visite nuestro sitio web en www.gmctools.com e introduzca sus datos*.

Estos datos serán incluidos en nuestra lista de correo (salvo indicación contraria) para recibir información sobre futuras ediciones. Los datos aportados no estarán a disposición de ningún tercero.

Registro de compra

Fecha de compra:

Modelo:

Número de serie: _____
(situado en el alojamiento del motor)

Conserve su recibo como prueba de compra.

Si se ha registrado antes del transcurso de 30 días tras la compra, GMC garantiza al comprador de este producto que si alguna pieza resulta ser defectuosa a causa de materiales o de mano de obra defectuosos dentro de los 24 meses a partir de la fecha de la compra original, GMC reparará, o a su discreción, sustituirá la pieza defectuosa sin cargo. Esta garantía no se aplica al uso comercial ni se amplía al desgaste normal o a los daños resultantes de un accidente, de un abuso o de una mala utilización.

*Regístrese en línea antes de 30 días tras el transcurso de la compra.

Se aplican los términos y condiciones.

Protección medioambiental



Recicle los materiales no deseados en lugar de eliminarlos como residuos. Todas las herramientas, tubos y embalajes deben clasificarse, llevarse a un centro de reciclaje local y eliminarse de forma segura para el medio ambiente antes del uso. Muchos

accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

Descripción de los símbolos

La placa de datos de su herramienta puede mostrar símbolos. Estos representan una información importante sobre el producto o Instrucciones sobre su uso.



Lea el manual de la instrucción.



Lleve protección auditiva.

Lleve protección ocular.

Lleve protección respiratoria.



Doble aislamiento para una protección adicional.



Cumple las normas pertinentes de compatibilidad electromagnética.

Declaración “CE” de Conformidad

El abajo firmante: Mr Philip Ellis Autorizado por: GMC

Declare eso:

TIPO Y NO SERIE: HD2G850MK

MODELO/NOMBRE: Taladro de Percusión de 2 Marchas de 850W

Energía eléctrica: 230-240V~ 50Hz 850W

SE HALLA EN CONFORMIDAD CON LA DIRECTIVA:

- Directive 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility
- Directive 2006/95/EC Low Voltage Directive
- Directive 98/37/EC Machinery Directive
- Directive 2002/95/EC RoHS
- EN 60745-1:2006, EN 60745-2-1:2003+A11
- EN 55014-1:2006, EN 55014-2:1997+A1
- EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995+A1+A2

LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA SE GUARDA POR GMC

Fecha: 25/7/09

Firmado cerca: Mr Philip Ellis, Managing Director

Especificaciones

Voltaje:	230-240V~ 50Hz	
Potencia de entrada:	850W	
Velocidad sin carga:	0 - 1100 y 0 - 2800min ⁻¹	
Número de impactos:	0 - 17560 y 0 - 44800 BPM	
Tamaño del portabrocas:	13mm	
Capacidad de taladrado máxima:	Madera:	30mm
	Acero:	13mm
	Mampostería:	13mm
Peso neto:	2.7kg	

Ruido y datos de la vibración:

Una presión sana cargada:	92dB(A)
Una energía sana cargada:	103dB(A)
Incertidumbre:	3dB(A)

Vibración:

Taladro en el metal:	
Manija principal:	3.4m/s ²
Manija de Auxiliary:	2.8m/s ²
Incertidumbre:	1.5m/s ²
Taladro del impacto en el concreto:	
Manija principal:	13.4m/s ²
Manija de Auxiliary:	9.5m/s ²
Incertidumbre:	1.5m/s ²

El nivel de intensidad sana para el operador puede exceder 85dB (A) y las medidas de la protección del sonido son necesarios



Normas generales de seguridad

ADVERTENCIA. Lea todas las instrucciones. La falta de seguimiento de todas las instrucciones listadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. El término “herramienta eléctrica” en todas las advertencias listadas a continuación hace referencia a su herramienta accionada por corriente (con cable de alimentación) o a su herramienta accionada por batería (sin cable de alimentación).

Guarde estas instrucciones

1. Área de trabajo

a. Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas y oscuras son una posible fuente de accidentes.

b. No haga funcionar herramientas eléctricas en ambientes explosivos, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas provocan chispas que pueden incendiar el polvo o los humos.

c. Mantenga a los niños y personas del entorno alejados mientras esté trabajando una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden provocar que pierda el control.

2. Seguridad eléctrica

a. Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la toma eléctrica. No debe modificarse nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra (con toma de tierra). Los enchufes no modificados y las tomas coincidentes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

b. Evite el contacto corporal con superficies puestas tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. El riesgo de descarga eléctrica se incrementa si su cuerpo está puesto a tierra.

c. No exponga las herramientas eléctricas a condiciones de lluvia o humedad. El agua que haya

entrado en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d. No maltrate el cable de alimentación. No utilice nunca el cable de alimentación para transportar, estirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas en movimiento. Los cables de alimentación dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e. Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un alargador de cable de alimentación para uso en exteriores. La utilización de un cable de alimentación adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3. Seguridad personal

a. Manténgase alerta, vigile lo que está haciendo y utilice el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede provocar graves lesiones personales.

b. Utilice equipo de seguridad. Lleve siempre protección ocular. El equipamiento de seguridad tal como máscaras anti-polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, cascos o protecciones auditivas utilizados para las condiciones determinadas reducirán el riesgo de lesiones personales.

c. Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición “off” antes de enchufarla. Transportar las herramientas con el dedo en el interruptor o enchufarlas con el interruptor activado puede provocar un accidente.

d. Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de conectar la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o de tuercas sujeta a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

- e. **No adopte posturas forzadas.** Mantenga una posición firme y equilibrada en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
 - f. **Vista adecuadamente. No vista con ropas sueltas o joyas.** Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. Las ropas sueltas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
 - g. **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que están conectados y se utilizan adecuadamente.** La utilización de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- #### 4. Uso y cuidado de la herramienta eléctrica
- a. **No fuerce la herramienta eléctrica.** Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta correcta realizará el trabajo de forma más rápida y segura a la velocidad para la cual ha sido diseñada.
 - b. **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
 - c. **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento de las herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta eléctrica.
 - d. **Almacene las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones puedan acceder a ella.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no formados.
 - e. **Desenchufe siempre su herramienta eléctrica cuando la deje desatendida.** Estas medidas de

seguridad preventivas reducen el riesgo de que usuarios que no hayan recibido formación pongan en marcha accidentalmente la herramienta eléctrica.

- f. **Efectúe el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si las piezas en movimiento están mal alineadas o curvadas, si hay alguna pieza rota y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de las herramientas eléctricas.** Si hay algún daño, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal cuidadas.
- g. **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Con un mantenimiento adecuado, es menos probable que las herramientas de corte con bordes de corte afilados se doblen y son más fáciles de controlar.
- h. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las cuchillas, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo particular de herramienta, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas puede provocar una situación peligrosa.

5. Servicio

- a. **Haga reparar su herramienta eléctrica únicamente por una persona cualificada que utilice sólo piezas de recambio idénticas.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.

Normas de seguridad adicionales para los taladros

- Lleve protectores auditivos al manejar taladros de impacto. La exposición al ruido puede ocasionar pérdida de audición.
- Utilice las empuñaduras auxiliares suministradas con la herramienta. La pérdida de control puede ocasionar lesiones personales.
- Si es posible, utilice siempre abrazaderas o un tornillo de banco para sostener su pieza de trabajo.

- Desconecte siempre el taladro antes de dejarlo.
- Asegúrese de que la iluminación sea la adecuada.
- No aplique presión en el taladro, ya que se reduce la velocidad del motor. Deje que la broca corte sin presión. Obtendrá mejores resultados y cuidará mejor de su herramienta.
- Mantenga la zona libre de riesgos de tropiezos.
- No permita que nadie menor de 18 años trabaje con esta herramienta.
- Utilice sólo destornilladores de berbiquí auxiliares en buen estado.
- Antes del taladrado, compruebe que haya suficiente holgura para la broca debajo de la pieza de trabajo.
- No toque la broca tras el funcionamiento. Estará muy caliente.
- Mantenga las manos alejadas por debajo de la pieza de trabajo.
- No utilice nunca las manos para retirar serrín, astillas o residuos cerca de la broca.
- No deben dejarse nunca trapos, ropa, cuerda, cable o similares alrededor de la zona de trabajo.
- Apoye la pieza de trabajo debidamente.
- Si es interrumpido mientras trabaja con el taladro, complete el proceso y desconéctelo antes de dirigirse a la persona.
- Compruebe periódicamente que todos los pernos, tuercas y otros accesorios estén debidamente apretados.
- Al utilizar el taladro, utilice equipamiento de seguridad incluyendo visera o gafas de seguridad, protectores auditivos y ropa de protección incluyendo guantes de seguridad. Lleve una máscara anti-polvo si la operación de taladrado genera polvo.

Si tiene alguna duda, no enchufe la herramienta. La utilización de una fuente de alimentación con un voltaje inferior al valor nominal de la placa de datos es perjudicial para el motor.

La herramienta sólo debe utilizarse para su finalidad prevista.

Cualquier uso distinto al mencionado en este manual se considerará un caso de mal uso. El usuario y no el fabricante será el responsable de cualquier daño o lesión resultante de dichos casos de mal uso.

Para usar esta herramienta debidamente, debe seguir las normas de seguridad, las instrucciones de montaje y las instrucciones de servicio incluidas en este manual. Todas las personas que utilicen y realicen el servicio de la máquina tienen que estar familiarizadas con este manual y deben estar informadas sobre sus posibles riesgos.

Los niños y personas discapacitadas no deben utilizar esta herramienta. Los niños deben estar vigilados en todo momento si están en una zona en la cual se esté utilizando la herramienta. También es imprescindible que siga las normativas de prevención de accidentes en vigor en su zona. Lo mismo se aplica para las normas generales de seguridad e higiene laboral.

El fabricante no será responsable de ningún cambio realizado en la herramienta ni de ningún daño resultante de dichos cambios.

Incluso cuando la herramienta se utiliza de la forma prescrita no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Pueden surgir los siguientes riesgos relacionados con la construcción de la herramienta y su diseño:

- Daños en los pulmones si no se lleva una máscara anti-polvo efectiva.
- Daños auditivos si no se llevan protectores auditivos efectivos.

Contenido de la caja

- Empuñadura auxiliar
- Calibre de profundidad
- 250 accesorios de broca y taladro

Desembalaje

Gracias a las modernas técnicas de producción en masa, es improbable que su herramienta eléctrica GMC esté defectuosa o que falte una pieza.

Si encuentra algo incorrecto, no haga funcionar la herramienta hasta que se hayan sustituido las piezas o se haya rectificado el fallo.

No hacerlo podría resultar en graves lesiones personales.

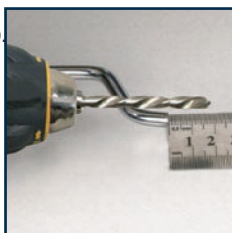
Conozca su producto

1. Portabrocas de caucho sin claveta
2. Empuñadura auxiliar
3. Calibre de profundidad
4. Selector de modo de taladrado / percusión
5. Botón de bloqueo
6. Interruptor de marcha hacia delante / marcha atrás
7. Interruptor de gatillo de velocidad variable
8. Indicador de velocidad
9. Botón de bloqueo de husillo
10. Selector de marcha



Empuñadura auxiliar y calibre de profundidad

1. Gire la empuñadura auxiliar (2) en sentido antihorario para aflojar el casquillo y deslícelo sobre el portabrocas sobre el taladro.
2. Inserte el calibre de profundidad (3) en el agujero en la parte superior de la empuñadura (2).
3. La empuñadura auxiliar puede girar 360° para obtener la posición más cómoda y el manejo más fácil.
4. El calibre de profundidad ayuda a mantener una profundidad precisa al realizar agujeros a una profundidad ajustada.
5. Para cambiar la posición del calibre de profundidad, gire la empuñadura en sentido antihorario hasta que el calibre de profundidad esté suficientemente suelto para deslizarse a través del agujero.
6. Ajuste la profundidad, comprobándola con una regla de acero para obtener la medición más precisa y a continuación gire la empuñadura en sentido horario para apretar tanto el tope de profundidad como la empuñadura auxiliar en la posición requerida.

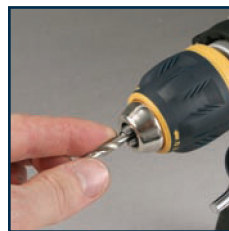


Insertión y retirada de brocas

PRECAUCIÓN Asegúrese siempre de que el taladro esté desconectado y se haya retirado de la toma de alimentación antes de realizar cualquier ajuste.

El taladro cuenta con un cómodo portabrocas de caucho sin chaveta para un apriete más fácil y mayor par de agarre.

1. Abra las mordazas del portabrocas presionando hacia abajo el botón de bloqueo del husillo (9), sujetando firmemente el portabrocas sin chaveta (1) y haciendo girar el alojamiento en sentido antihorario.
2. Abra las mordazas lo suficiente para encajar el accesorio deseado. Asegúrese de que el accesorio esté insertado de forma que las mordazas aprieten firmemente la sección suave de la broca.
3. Para fijar firmemente el accesorio en el portabrocas, sujete el alojamiento del portabrocas y hágalo girar en sentido horario hasta que oiga el "clik".

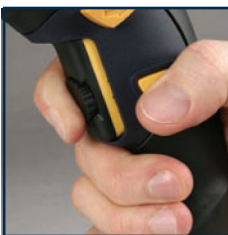
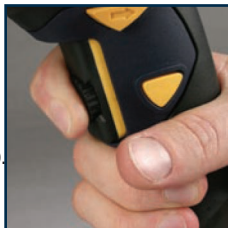


Funcionamiento

Puesta en marcha y parada

Controles de funcionamiento

1. Asegúrese de que la herramienta esté en buen estado.
2. Enchufe el conjunto de cable en la toma de red.
3. Pulse el interruptor de gatillo (7) para poner en marcha el taladro y suelte el gatillo cuando desee parar.
4. Pulse el botón de bloqueo (5) mientras el gatillo esté presionado si precisa un funcionamiento continuo. Para liberar el interruptor de bloqueo, pulse el gatillo y a continuación suéltelo.



Inversión de la dirección de giro

El interruptor de marcha hacia delante / marcha atrás (6) determina la dirección de giro de la herramienta.

1. Para seleccionar el giro hacia delante, suelte el interruptor de gatillo y presione el interruptor de marcha hacia delante / marcha atrás hacia el lado de la izquierda de la herramienta.
2. Para seleccionar la marcha atrás, presione el interruptor de marcha hacia delante / marcha atrás hacia el lado derecho de la herramienta.



PRECAUCIÓN Cualquier intento de invertir la dirección de giro mientras el taladro está girando puede provocar daños permanentes en el interruptor.

Interruptor de gatillo de velocidad variable

Puede ajustar la velocidad del taladro entre cero y el máximo variando la presión en el gatillo. Cuanto más pulse el gatillo, más rápidamente funcionará el taladro.

Ajuste de velocidad

Puede cambiar el ajuste de velocidad máxima girando el indicador de velocidad (8) situado en el interruptor de gatillo



Selector de modo de taladrado / percusión

Puede utilizar el taladro tanto para acción de percusión como de taladrado normal.

1. Utilice el selector de modo de taladrado / percusión (4) para seleccionar la acción de percusión o taladrado. El tipo de taladrado seleccionado se indica mediante el símbolo de cada lado del taladro.



2. Presione el selector para la acción de percusión. 
3. Presione el selector para la acción de taladrado. 

PRECAUCIÓN Cambie el modo de acción sólo cuando el taladro se haya parado completamente.

NOTA. El taladrado con acción de percusión sólo debe realizarse en la dirección hacia delante.

Selector de marcha

El selector de marcha (10) permite cambiar de marcha para una mayor versatilidad operativa.

1. Para seleccionar el ajuste de baja velocidad, par elevado (posición 1), desconecte la herramienta y deje que el motor se pare completamente. Ponga el selector de marcha en la posición "1".
2. Para seleccionar el ajuste de velocidad elevada, par bajo (posición 2), desconecte la herramienta y deje que el motor se pare completamente. Ponga el selector de marcha en la posición "2".

NOTA. No cambie las marchas cuando el motor de taladrado esté girando.

Si tiene problemas al cambiar las marchas, asegúrese de que el selector de marcha esté completamente en la posición 1 o completamente en la posición 2 a medida que gira el portabrocas con la mano.

Sustitución del portabrocas

Lleve siempre protección ocular.

Retirada del portabrocas

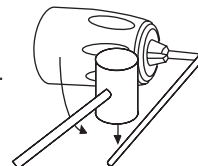
Los portabrocas de los taladros reversibles siempre se fijan mediante un tornillo con rosca a la izquierda. El tornillo, que se encuentra en el centro del portabrocas, debe sacarse antes de que pueda retirarse el portabrocas.

1. Apriete el portabrocas alrededor del extremo más corto de una llave hexagonal (no suministrada) de 1/4" o tamaño superior. Utilizando una maza de madera u objeto similar, golpee el extremo más largo en sentido horario. Esto aflojará el tornillo en el interior del portabrocas.

2. Abra las mordazas del portabrocas completamente.

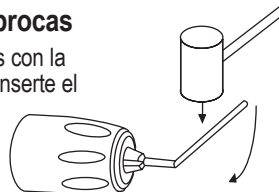
3. Inserte un destornillador en la parte delantera del portabrocas entre las mordazas para acoplar la cabeza de tornillo. Saque el tornillo girando en sentido horario.

4. Ponga una llave hexagonal en el portabrocas y apriete. Utilizando una maza de madera o un objeto similar, golpee la llave bruscamente en sentido antihorario. Esto aflojará el portabrocas de forma que pueda desatornillarse con la mano.



Instalación de portabrocas

1. Enrosque el portabrocas con la mano todo lo posible e inserte el tornillo (rosca a la izquierda).
2. Apriete el portabrocas alrededor del extremo más corto de una llave hexagonal grande o de 1/4" (no suministrada) y golpee el extremo más largo en sentido horario con una maza de madera.
3. Saque la llave hexagonal y abra las mordazas completamente. Apriete el tornillo en el centro del portabrocas firmemente.



Consejos de uso

NOTA. Al taladrar en mampostería, la velocidad de taladrado es mayor y se quemará la punta si la broca no se separa constantemente.

- Utilice sólo brocas correctamente afiladas, que sean adecuadas para el material taladrado.
- Para taladrar materiales duros, se precisa una presión firme en la herramienta eléctrica. Sin embargo, una presión excesiva no mejora el rendimiento y supone una presión innecesaria en la herramienta y su broca.
- Cuando esté destornillando utilice siempre un agujero guía y ajuste el indicador de velocidad bajo. Presione firmemente sobre la cabeza del tornillo y tire del gatillo gradualmente aumentando la velocidad. Siempre es mejor probar el desatornillado en una pieza sobrante del mismo material que esté utilizando.
- Los agujeros de mayor diámetro en madera dura, acero y hormigón tienen que taladrarse a velocidades más bajas. No obstante, el motor no debe trabajar forzado durante la operación. Si el motor trabaja forzado, NO siga trabajando, separe el taladro de la pieza de trabajo y hágalo funcionar a velocidad rápida durante un minuto más o menos dejando tiempo al motor para enfriarse antes de seguir trabajando. Si el trabajo es demasiado duro para el taladro, No siga o de lo contrario se producirán daños permanentes en el motor.
- El cepillado de alambre o lijado debería llevarse a cabo a la velocidad más alta.
- El taladrado de hormigón debe realizarse a la velocidad más alta.

NO sobrecargue el motor cuando esté taladrando hormigón.

NO utilice demasiada presión dado que la acción de percusión se apoya en que la broca pueda moverse hacia atrás y hacia delante en el agujero a taladrar.

Elimine siempre las estrías de la broca retirándola del agujero regularmente.

Taladrado de madera

- Para un rendimiento máximo, utilice las brocas de acero de alta velocidad para el taladrado de madera
- Desplace el selector de modo de taladrado hasta el modo de taladrado. 
- Fije la pieza de trabajo para impedir que gire durante el taladrado.
- Empiece a taladrar a una velocidad muy baja para evitar que la broca resbale en el punto inicial. Aumente la velocidad a medida que la broca entra en el material.
- Al taladrar a través de agujeros, coloque un bloque de madera detrás de la pieza de trabajo para evitar que se produzcan bordes irregulares o astillados en la parte posterior del agujero.
- No bloquee el gatillo en la posición "on" cuando pueda ser necesario parar el taladro repentinamente.

Taladrado de metal

- Para un rendimiento máximo, utilice las brocas de acero de alta velocidad para el taladrado de metal o de acero.
- Desplace el selector de modo de taladrado hasta el modo de taladrado. 
- Utilice un punzón de centro para marcar la ubicación del agujero en la pieza de trabajo.
- Empiece a taladrar a una velocidad muy baja para evitar que la broca resbale en el punto inicial.
- Mantenga una velocidad y una presión que permita cortar sin recalentar la broca. Aplicar demasiada presión:
 - Recalentará la broca
 - Gastará los cojinetes
 - Torcerá o quemará las brocas
 - Producirá agujeros con forma descentrada o irregular
- Al taladrar agujeros grandes en metal se recomienda taladrar primero con una broca pequeña y a continuación realizar el acabado con una broca más grande. Lubrique también la broca con aceite para mejorar la acción de taladrado y aumentar la vida de la broca.

Taladrado de mampostería

- Para un máximo rendimiento, utilice brocas de impacto para mampostería con punta de carburo al tungsteno al taladrar agujeros en ladrillos, losetas, hormigón, etc.
- Desplace el selector de modo de taladrado al modo de percusión. **T**
- Aplique una ligera presión y una velocidad media para obtener los mejores resultados en ladrillo.
- Aplique una presión adicional y alta velocidad para materiales duros como el hormigón.
- Al taladrar sobre losetas, practique sobre una pieza sobrante para determinar la velocidad y presión más adecuadas.

Limpieza

1. Mantenga la máquina y el cable limpios. La parte externa de la máquina puede limpiarse utilizando un paño suave humedecido con un detergente suave, si es preciso.
2. Algunos disolventes y productos de mantenimiento pueden dañar las piezas de plástico; entre éstos se incluyen productos con benceno, tricloroetileno, cloruro y amoníaco.
3. Un exceso de chispas generalmente indica la presencia de suciedad en el motor o un desgaste anómalo en las escobillas de carbón.
4. Procure mantener las entradas / salidas de ventilación libres de obstrucciones; la limpieza con un cepillo suave seguida de un chorro de aire comprimido normalmente será suficiente para garantizar una limpieza interna aceptable.
5. Lleve protección ocular al efectuar la limpieza.

PRECAUCIÓN No utilice agentes limpiadores para limpiar las piezas de plástico del taladro.

Mantenimiento del cable de alimentación

Si es necesario sustituir el cable de alimentación, la tarea debe ser realizada sólo por el fabricante, el agente del fabricante o un centro de servicio autorizado para evitar posibles riesgos para la seguridad.

